

ARTS SPECTACLES

BERLIN
DEUX REGARDS SUR LE
GÉNOCIDE RWANDAIS
PAGE 4

Carole Karemera

ARTS DE LA SCÈNE LE DÉFI DE LA CROISSANCE PAGE 6



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Le sixième festival Montréal en lumière s'est ouvert hier, avec la présentation d'un spectacle de « pyrotechnie urbaine », sur l'esplanade de la Place des Arts.

MONTRÉAL EN LUMIÈRE

Des nouvelles de Toronto...



DANIEL LEMAY

On ne peut pas parler de cohue. Le sixième festival Montréal en lumière s'est ouvert hier soir sans tambour ni trompette, remplacés pour l'occasion par un spectacle de « pyrotechnie urbaine » qui, malgré son apparente simplicité, a rallié les quelques centaines de personnes venues célébrer la ville-hiver. Et qui a peut-être averti les habitants des hauts-plateaux qu'il se passait quelque chose en bas.

Après la belle froidure de la journée, la glissoire avait bonne mine et on faisait la ligne pour se lancer dans une des trois pistes sur une chambre à air (air montréalais, bien sûr). En bas, maman attendait, avec grand-maman.

La première avait hâte au spectacle des DJ, à 21h dans la sphère

— un bel espace — et mère-grand s'informait des spectacles de samedi soir. Que *La Presse* n'a pu lui déclinier. Mais voici : *Nelligan* à la PdA, *Icaro* à l'Outremont, *Alladeen* à l'Usine C, *Rose* au théâtre Saidye Bronfman, *Eye Cycle* à Tangente, *Danses circassiennes* à l'Agora de la danse et Jean-Pierre Ferland au Casino.

Quelques patineuses sur le bassin gelé de l'esplanade, qu'on ouvrira dorénavant, apprenions-nous hier, à la même heure que la glissoire : 13h. Bonne nouvelle.

Quelques urbains nordiques se faisaient griller une saucisse sur le brasero, d'autres se demandaient pourquoi il n'y avait pas de musique dehors. Il y en a, mais il faut avoir l'oreille fine.

D'autres, enfin, se réchauffaient tranquillement dans le dôme Hydro-Québec où l'on peut entrer sans carte, comme à Manic-2.

Dans la sphère, la direction de Montréal en lumière se rappelait, au bénéfice de quelque 200 invités, le chemin parcouru depuis l'an 2000. Bonne nouvelle : Toronto aussi a maintenant son « festival en hiver » le Winter Ci-

ty Festival, qui allie gastronomie, arts de la scène, activités extérieures et, bientôt : une nuit blanche... « N'est-ce pas que Toronto a plein de bonnes idées ? » a lancé Alain Simard, qui n'en manque pas une. Michel Labrecque, le pdg de Montréal en lumière, a précisé quant à lui que le festival torontois est organisé par la ville tandis que celui de Montréal est le fruit d'une collaboration des trois paliers de gouvernement et de quelque 175 partenaires de différents milieux... Sous le souriant leadership de l'Équipe Spectra, évidemment.

Mais Toronto aura-t-elle son spectacle de « pyrotechnie urbaine » ? La question est là, brutale, entière. Sachons d'abord que la pyrotechnie se différencie du feu d'artifice en ce qu'elle utilise des flammes (produites par des gaz) à des fins spectaculaires. Le spectacle pyrotechnique de MEL allie flammes et explosions classiques de feux d'artifice. Sans parler de ce personnage, appelons-le Pyrophore, véritable feu roulant de surprises dont on ne sait trop s'il ne se jettera du haut du toit de Maisonneuve.

Mais pourquoi qualifier cette pyrotechnie d'« urbaine » ? On comprend que ça se passe en ville... « Urbaine » parce que limitée dans l'espace, a expliqué à *La Presse*, Jacques-André Dupont, vp marketing de Spectra et homme de culture. « Tout reste au-dessus de la PdA. Tandis que des feux d'artifice classiques, comme ceux de La Ronde en été, ont besoin de plus d'espace sécuritaire. Au-dessus du fleuve dans ce cas-là. Ici, on ne peut pas faire péter ça partout... » Et tous les soirs en plus (à 19h).

Plein d'allure.

////////////////////

Au-delà de la rime, il n'y a pas de lien « festif » entre Montréal en lumière et l'exposition *Montréal en prière*, montée du côté sud de Sainte-Catherine, le long du complexe Desjardins. Le dénominateur commun, c'est Montréal, longtemps appelée « la ville aux cent clochers », qui poussaient au même rythme que les nouveaux quartiers. Jusque dans les années 60.

➤ Voir FESTIVAL en page 2

Les Invincibles: une nouvelle série à Radio-Canada à l'automne



HUGO DUMAS

TÉLÉVISION

Radio-Canada vient de donner le feu vert à une nouvelle série de fiction intitulée *Les Invincibles*, qui racontera l'histoire de quatre amis à l'aube de la trentaine, avec les remises en question que cela comporte.

Écrite par Jean-François Rivard et François Létourneau (l'auteur des pièces de théâtre *Cheech* et *Stampede*), *Les Invincibles* s'appelleront Rémi, Carlos, P-A et Steve, quatre gars de 29 ans — ou dans ces eaux-là — qui mènent des vies plutôt rangées.

Tous ont sagement traversé la vingtaine, tissant des relations stables et durables avec des filles. Tous vivent dans un quotidien relativement douillet.

Mais voilà, le gros 3-0 approche à grands pas et notre quatuor se remet sérieusement en question.

Ont-ils vraiment profité de la vie à fond ?

Le synopsis des *Invincibles*, que *La Presse* a obtenu, se termine sur la question suivante : « Et si nos quatre amis se donnaient la permission de vivre une petite cure d'irresponsabilité, d'immaturité et de conquêtes amoureuses ? »

Les quatre personnages prendront donc des « vacances de la vie avant qu'il ne soit trop tard ». Et nous suivrons leurs péripéties pendant 12 épisodes d'une heure.

Les rôles des *Invincibles* n'ont pas encore été tous distribués.

Chose certaine, François Létourneau, qui jouait Cossette dans le film *Québec-Montréal*, sera un des quatre gars.

En plus de scénariser, Jean-François Rivard réalisera la série, qui sera entièrement tournée à l'extérieur des studios.

Dernièrement, Jean-François Rivard a réalisé le court métrage *Noël Blank* et il sera derrière la caméra pour un épisode de la série *La Chambre n° 13*, toujours pour la SRC.

Noël Blank a remporté un prix Génie l'année dernière.

Les productrices des *Invincibles* sont Joanne Forgues et Christine Hamelin de chez Casablanca.

En plus des *Invincibles*, François Létourneau travaille actuellement à l'adaptation pour le cinéma du roman *Putain*, en collaboration avec l'auteure, Nelly Arcan.

➤ Voir TÉLÉ en page 2

Docteur Smog
à votre écoute



Par André-Philippe Côté

Délivrez moi !



ARTS ET SPECTACLES

Des nouvelles de Toronto...

FESTIVAL

suite de la page 1

Après, la fondation de paroisses (catholiques surtout) a ralenti au même rythme qu'arrivaient ou que s'affirmaient de nouveaux groupes ethniques, pratiquant de nouveaux cultes. Dans la présentation de *Il était une foi...*, du nom officiel de l'expo, les productions de l'Oeil nous informent que « plus de 30 religions » sont aujourd'hui pratiquées à Montréal.

L'expo regroupe, dans 18 boîtes lumineuses, 72 photographies (20 X 24 pouces) de cinq photographes montréalais : Cynthia Cooper, Gerald Benjamin, Liam Maloney, Steve Si-

En visitant *Il était une foi...*, priez pour que les méchants journaux retrouvent la voie de la Lumière.

mon et Jean-Eudes Schurr. « Des images pour voir et non pour croire », précise-t-on. De novembre à la mi-janvier, ils ont visité une vingtaine de lieux de culte de l'île : églises, pagodes, temples, synagogues et autres mosquées de « Montréal-la Mecque ». Le collectif se réclame du genre « photo-journalistique » qui, « possède de cette capacité d'exprimer l'intérieur des gens et l'extérieur du monde ». Certaines images d'*Il était une foi...* relèvent ce double défi, contrairement, sommes-nous amenés à croire,

à celles de « nos journaux (qui) sont de plus en plus préparées, scénarisées, *conceptualisées* pour peindre un monde idéal, *une réalité virtuelle*. » En visitant *Il était une foi...*, priez pour que les méchants journaux retrouvent la voie de la Lumière.

////////////////////

Il disait ne pas savoir quoi dire mais a parlé pendant une heure. Citant Picasso puis Sénèque. Évoquant Chagall et Kandinsky dont les oeuvres lui ont inspiré certains plats.

Des plats simples, bien sûr, parce que c'est là la qualité première de sa cuisine ; la deuxième étant la beauté et l'autre, « le bon ».

Le chef lombard Gualtiero Marchesi est le président d'honneur du volet gastronomique de Montréal en lumière et il a rencontré mercredi la crème de la presse gastronomique montréalaise au milieu de laquelle nous nous sommes faufilé (voir les textes de Robert Beauchemin dans le cahier Actuel).

À retenir, pour les ayant-peu de la grande cuisine : un plat devrait « étonner par sa simplicité ».

Parfois, « le vin, c'est la sauce » donc, pas besoin de sauce... Finalement — et nous nous en ouvrirons bientôt à un maître-queux de notre connaissance — il n'est pas nécessaire de tout arroser d'huile d'olive. Pour faire italien... Quand l'huile s'impose, M. Marchesi n'emploie que l'huile de Ligurie (Gênes, La Spezia, etc).

Parce que plus douce.

Nos suggestions

Nelligan

Daniel Lavoie, Daniel Bélanger, Pierre Flynn, Richard Séguin, Kathleen Fortin, Sylvie Tremblay, Maxime Dénommée : ils ont tous accepté d'être de la re-création de l'opéra *Nelligan*, livret de Michel Tremblay, musique d'André Gagnon. L'oeuvre a été créée en 1990 pour marquer le 50^e anniversaire de la mort de l'éternel jeune poète montréalais. Sans décors, ni mise en scène, la nouvelle version concert de *Nelligan* peut compter sur un formidable atout : au lieu des synthétiseurs d'il y a 15 ans, c'est l'Orchestre symphonique de Montréal qui interprète la partition.

> À la Place des Arts, ce soir et demain. — Marie-Christine Blais

Alladeen

Alladeen est un exemple étonnant d'intégration de la technologie au théâtre. À la faveur d'une approche documentaire et multimédia, les compagnies The Builders Association (New York) et motiroti (Londres) nous éclairent sur l'aberration que sont le *offshoring* et les centres d'appels en Inde. La production est portée par cinq excellents comédiens et quatre techniciens efficaces qui font corps avec la machine.

> À l'Usine C jusqu'à demain. — Ève Dumas

Les *Invincibles*: une nouvelle série à Radio-Canada à l'automne

TÉLÉ

suite de la page 1

Les Lavigueur au cinéma

Parlant de la productrice Joanne Forgues, son projet de série télé sur la famille Lavigueur vient d'être converti en long métrage. Le titre a aussi été modifié, selon les informations récoltées par *La Presse* : le film s'appellera *Le Diable par la queue*.

Le comédien Serge Thériault est toujours lié au projet. Il incarnerait Jean-Guy Lavigueur, le patriarche de cette tristement célèbre famille qui s'est disloquée après avoir gagné 7,6 millions au 6/49, en 1985. Le réalisateur pressenti est Alain Chartrand (*Simonne et Chartrand, Urgence, Paparazzi* et *Scoop IV*).

Au départ, c'est TQS qui devait présenter *Les Lavigueur* à son antenne. Le projet a ensuite déménagé à TVA, qui ne l'a finalement pas retenu. Joanne Forgues détient les droits du livre *Les Lavigueur, leur véritable histoire*, rédigé par Yve Lavigueur.

Spécial cinéma à la SRC

C'est un week-end à saveur de cinéma qui se dessine à Radio-Can-

nada. Dimanche soir, Patrick Huard anime le gala des Jutra, qui récompensera les meilleures productions d'ici. Et samedi soir, *La Fureur* de Sébastien Benoit rend aussi hommage au septième art.

D'abord, les quatre joueurs de l'équipe des gars (Yves P. Peltier, Michel Poirier, Bernard Fortin et Jean Petitclerc) seront costumés en personnages du film *Cruising Bar*. Chez les filles, Isabelle Cyr sera *Karina* (c'est logique), Annie Dufresne sera déguisée en Rita Toulouse des Plouffe, Anne-Marie Withenshaw enfilera la costume de Donalda et Hélène Bourgeois-Leclerc incarnera Michèle Richard dans *La Postière*, panchache inclus.

Côté performances musicales, on retrouve Audrey de Montigny, Boom Desjardins et Gabrielle Destroismaisons, qui chanteront les thèmes de films connus.

Roch Voisine chez Josélito

Pour son spécial musical de ce soir, Josélito Michaud recevra Roch Voisine, qui vient d'être couronné artiste masculin de l'année au dernier gala des NRJ Awards, en France. L'émission, d'une durée de 60 minutes, débute à 21h, toujours à TVA.

Des recettes dans leurs bagages

TQc	15 17 24 45		Macaroni tout garni	Banzaï!	Une pilule, une petite granule	Chroniques de la violence...	Il va y avoir du sport !		À la di Stasio		Belle et Bum			SADE (4) avec Daniel Auteuil	8	8	
	CANAUX		18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARISIEN

COLLABORATION SPÉCIALE

18H30

VERT
Pour le voyageur qui veut sortir des sentiers battus : le désert d'Atacama, dans le nord du Chili, un environnement extrême où les astronautes s'entraînent avant leurs expéditions lunaires !

19H

AUGER ENQUÊTE
Serez-vous plus prudent avec vos cartes de débit et de crédit après avoir vu ce reportage sur le clonage ? Aussi : les sites de rencontres sur Internet et des facteurs malhonnêtes...

19H30

INFOMAN
Jean-René rencontre le maire de Montréal, qui a sauvé les mondiaux de natation, et se demande si nous avons affaire à un nouveau « Jésus de Montréal ».

20H

CINÉMA : LE MASQUE DE L'ARAIGNÉE
Un détective recherche la fillette d'un sénateur kidnappée par un criminel en mal de publicité. Pour Morgan Freeman.

20H 5+

LES EXPERTS
Un humoriste meurt durant son spectacle après avoir bu une bouteille d'eau. Les experts enquêtent, mais l'affaire se complique quand un ado de 15 ans meurt dans les mêmes circonstances. Excellent épisode.

21H

DEVINE QUI VIENT CE SOIR
Une émission spéciale avec Roch Voisine.

21H 17

À LA DI STASIO
Devine qui vient cuisiner ce soir ? Heidi Hollinger, Patrick Masbourian, Chantal Jolis et Karina Goma font un tour du monde culinaire avec Josée.

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO			
TQc	SRC	2 (9) 13	Le Téléjournal (17:30)	L'union fait la force	Un gars, une fille et...	Infoman	Ça va être ta fête! / Boom Desjardins, Sophie Lorain	Zone libre / Amiante: la fibre maudite		Le Téléjournal/Le Point / Le Protocole de Kyoto		C'est dans l'air!		4	4	RC		
	TVA	4 (7) 8 (10)	Le TVA 18 heures	Vingt et un	J.E. / Guerre du chauffage; une maison qui se fait attendre	Les Anges de la rénovation		Devine qui vient ce soir / Roch Voisine		Le TVA	FANTASMES (4) avec Peter Falk, Lindsay Crouse (22:33)			7	7	TVA		
	TQc	15 (17) 24 (45)	Macaroni tout garni	Banzaï!	Une pilule, une petite...	Chroniques de la violence...	Il va y avoir du sport! / Loco Locass		À la di Stasio / Les Globe-trotters - Chantal Jolis		Belle et Bum / Guylaine Tremblay, Serge Postigo, Véronic DiCaire		SADE (4) avec Daniel Auteuil	8	8	TQ		
	TQs	16 (30) 35	Le Grand Journal (16:30)	Flash / Louis-José Houde	Auger enquête / Quand le crime paie		LE MASQUE DE L'ARAIGNÉE (5) avec Morgan Freeman, Monica Potter			Le Grand Journal		110%	Voyeur	5	5	TQs		
CTV		12 8	News		Access H.	eTalk Daily	Joan of Arcadia		Third Watch		Medical Investigation		CTV News	News	11 45	11 61	CTV	
					eTalk Daily	Jeopardy												
PBS		CBC 6	Canada Now		Red Green	Coronation...	...Air Farce	This Hour...	CBC Winnipeg Comedy Festival		The National		The National	ZeD (23:25)	13	13		
		ABC 22	The Simpsons	ABC News	The Insider	Who Wants...	8 Simple Rules		Hope & Faith		20/20		King of the Hill	Nightline	22	22		
		CBS 3	News		CBS News	E.T.	Joan of Arcadia		JAG		Numb3rs		News	Late... (23:35)	21	21		
		NBC 5	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC		Third Watch		Medical Investigation			Tonight... (23:35)	18	23		
PBS		33	The Newshour		BBC News	Vermont...	Washington	Wall Street	Now	Battlefield Britain		Antiques...	Bus. Report	Charlie Rose	43	64	PBS	
		57	BBC News	Nightly Bus.	The Newshour		Roadside...		Adirondack	Mountain...	Plattsburgh State Hockey / Séries éliminatoires			BBC News	46	24	PBS	
CÂBLE		A&E	City Confidential / Greenwood		American Justice		Dog the...		GOOD WILL HUNTING (4) avec Matt Damon, Robin Williams				American Justice		73	39		
		ARTV	Prise de vues	Moi et l'autre	Ally McBeal		L'Ombre de l'épervier		Orgueil et Préjugés (4/6)		LA MORT D'UN BŮCHERON (4) avec Carole Laure, Daniel Pilon				31	31		
		BRAV	Bravo! Videos	Blueberry	Chasing Rainbows		MovieTV		AGAINST THE WALL (4) avec Kyle MacLachlan, Samuel L. Jackson				Law & Order		72	34		
		CD	Dossiers FBI		Enquêtes sur les libérateurs...		Experts en crime		Les Nouveaux Détectives		Un tueur si proche		Culture du X		20	20		
		CS	Kindergarten	La Maternelle	Le Cégep...	Enseigner...	2/3 monde	Centre... de l'automobile		C'est math.		Tourisme...	Websexo...	Information internationale		47	26	
		DISC	What's that about?		Daily Planet		Forensic Factor / The Cover-up		World's Greatest Mysteries		Disaster Detectives / Mayday		Daily Planet		37	37		
		EV	Évasion...	Vert	...du monde	Parcours d'artistes		Passport pour la gourmande		Soif de...		Évasion...	Gilles Proulx	Destination Monde		23	51	
		FC	All that	Phil of...	Smart Guy	MOMS ON STRIKE (6) avec Faith Ford			BETSY'S WEDDING (5) avec M. Ringwald (21:03)		AIRPLANE! (4) avec Robert Hays (22:37)					67		
		FOX	Malcolm...	That '70s Show	Friends	Seinfeld	Bernie Mac		Jonny Zero		What I Like...	Reba		Blue Collar...	36	46		
		GBL-Q	Global News	Global National	Train 48	E.T.	Last Chance	Whose Design...				20/20		Global News	Global Sports	3	3	
		HI	Les deux font la loi		Série noire / Le Pont sanglant		Sept merveilles du monde...		JAG		LA FEMME LAKOTA (5) avec Irene Bedard, August Schellenberg				25	53		
		HIST	Great Train / Promised Land		JAG		Marine Machines		History Mini-Series / Nuremberg				JAG		49	47		
		LIFE	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	Say yes...	...Weddings	Extra	Matchmaker		Manhunt Search for Male...		Bump and Grind		Sex Toys...	Matchmaker	71	29	
		MMA	...nos idoles	Benezra	Juke-box...	Smack...	Musicographie / U2		Nostalgia / Joe Dassin		Top DVD		...le monde?	Musicographie / U2		32	48	
		MP	Top5M+...	Top5M+...	Made in...	Box Office	Décompte hebdomadaire			Les pourris...		Ashlee...	Pauvres...	Les Jeunes...	Viva la Bam	30	30	
		MTL	La Bella Vita	Ciao Mtl	The Insider	Will & Grace	Soul Call	7 Giorni		Teleritmo		Numb3rs		Cosmopolis	Late... (23:35)	14	14	
		NW	BBC News	CBC News	CBC News	Hot Type	Canadian Antiques Roadshow		The National		Rough Cuts / Relativity		Canadian Antiques Roadshow		48	25		
		RDI	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	RDI 10 ans / Vivre sans pétrole			Le Téléjournal/Le Point		Michaëlle / Corinne Gendron		Le Téléjournal/Le Point		19	19		
		RDS	Sports 30...	Sports 30		Hors-jeu	Lutte impact de la NWA		Les Combats ultimes TKO		Sports 30		H2 Snow	Hors-jeu	33	33		
		S+	Le Caméléon		Ed		Les Experts		Amy		Simplement Zoé		L'Heure de vérité		24	52		
		SHOW	Doc		Da Vinci's Inquest		Cold Squad		Bliss	Kink	Real Sex		... (23:05)	Red... (23:37)	40	40		
		SPA	Star Trek: Voyager		Andromeda		Stargate SG-1		11 Somerset	Girly...	THE BROTHERHOOD OF SATAN (4) avec Strother Martin					32		
		SPN	Sportsnetnews	The Business...	Beyond the Glory / Ray Lewis		NBA Action	NBA XL	NBA Basketball / NBA Rookie Game				Sportsnetnews		38	38		
		TFO	Amandine...	Volt	Maternités sous ordonnance		Rythmes du monde / Sunpie		LE HASARD (3) avec Boguslaw Linda, Tadeusz Lomnicki				Maternités sous ordonnance					
		TLC	Clean Sweep		In a Fix		Clean Sweep		What not to Wear				Clean Sweep		39	27		
		TSN	Off the Record	Sportscentre	2004 Wrangler National Finals Rodeo				Boxing / Antonio Margarito - Sebastian Lujan				Sportscentre		28	28		
		TTF	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire...	Quoi d neuf	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Henri, gang	Les Simpson	Futurama	34	45		
		TV5	Cible (17:55)	Journal FR2	d.	Thalassa / De Martigues			...musique noire		Le Journal		Acoustic	P.J.: Police...	15	15		
		TVO	Madeline	CG Kids	Around the World in 80 Days		Studio 2		Heartbeat		Rosemary and Thyme		Diplomatic...	Studio 2	74	56		
		VIE	Cuisinez avec Jean Souldard		Décore ta vie	Métamorphose	C'est pourtant vrai		Plasticiens riches et célèbres		Le sexe dans tous ses ébats		Interventions miracles		35	44		
		VOX	CityLife		Esprit libre		Hockey LHJM/Q / Val d'Or - Gatineau				Révélations		Le Monde de l'auto		9	9		
		VRAK	...vidanges	A+	Real-TV										16	16		
	YTV	... (17:30)	Danny...	Sd Gundam	...Energon	Dragonball	Dragonball Z	Justice...	Gundam...	Inuyasha	...Robin	Reboot	Beasties	44	18			
	Z	Les Chroniques du paranormal			Métal hurlant		La Porte des étoiles		Alias		Dead Zone		Les Chemins de l'étrange		26	54		
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO			

C'est quand l'été?

PHILIPPE RENAUD
CRITIQUE
COLLABORATION SPÉCIALE

Avec beaucoup d'imagination, on pourrait croire que la saison des festivals a commencé au centre-ville. Et qu'il fait soleil, et chaud, et qu'on est en culottes courtes. La grosse boule de neige plantée sur l'esplanade de la Place des Arts — domaine estival du Jazz et des Francos — ben c'est, euh... le dôme délavé de l'Orange Julep. On achète une bière qu'on boit à la belle étoile, au lieu des saucisses à griller sur les braseros, pendant que baisse la température après des jours de douceur printanière. Allez, forcez-vous un peu...

Puis il y a les concerts présentés hier soir, qui cadraient parfaitement dans la programmation du Festival de Jazz : le chansonnier italien doucement jazzé Gianmaria Testa et le rayonnant trompettiste cubain Arturo Sandoval, ancien disciple de Dizzie Gillespie. En prenant soin de laisser son manteau au vestiaire, c'est tout comme si l'été était arrivé au Spectrum et au Métropolis.

La brève tournée commence donc chez Testa, qui nous invitait dans son gros salon qu'il avait loué pour la soirée, le Spectrum. « C'est un bel endroit, a-t-il dit à son arrivée sur scène. Un bel endroit dans une belle ville... froide, mais ensoleillée. » Sans tarder, il nous a entraînés en balade, lui seul à la guitare, nous tous silencieux, fixant une scène simple et dénudée, à l'image de son répertoire.

Testa nous a d'abord offert deux



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE ©

Avec beaucoup d'imagination, on pourrait croire que la saison des festivals a commencé au centre-ville. Les concerts hier soir de Gianmaria Testa et de Arturo Sandoval cadreraient d'ailleurs parfaitement dans la programmation du Festival de Jazz.

chansons apaisantes, même si l'amour qu'il évoque, invariablement, n'est pas toujours heureux. Ses collègues Enzo Pietropaoli, à la contrebasse, et Piero Ponso, à la clarinette, au saxophone et à la flûte, sont venus le rejoindre pour *Città Lunga* (extraite de son troisième album, *Il valzer di un giorno*) et, du coup, les chansons du bonhomme ont pris une légère teinte bleutée. Les inflexions du clarinettiste traînant dans les notes basses y sont sûrement pour quelque chose.

Et ce flagorneur de chanteur de pommes bien mûres a le tour de

nous garder suspendus à ses lèvres, même si la majorité d'entre nous ne parlent pas italien, je présume. Chef de gare dans ses temps occupés, Testa sait comment faire passer le temps ; sur scène, c'est en prenant soin de mettre en contexte ses chansons. Autant de petites histoires tendres et cocasses qui présentent ses compositions. L'histoire de son collègue de bureau et lui qui regardent passer les belles femmes par la fenêtre, et lui qui un jour trouve plutôt que la lune est belle, annonce *Comete*, chanson marquée par un jeu de guitare

qu'on pourrait qualifier de *heavy*, par rapport au reste de son registre.

Ou celle qui annonce Dentro Al Cinema, alors que le chansonnier nous explique que ses compatriotes sont « comme dans un cinéma en train d'écouter un mauvais film », référence à Berlusconi... Sans son batteur, le clarinettiste s'empare d'une mallette et improvise, gauchement, un rythme, pendant que le contrebassiste occupe tout le terrain avec grâce et dextérité.

Quatre chansons plus tard, le rap-

pel survient. C'est le temps de décamper, direction le Métropolis. Bonne performance de Testa mais d'un romantisme soûlant, c'était la Saint-Valentin en plus cette semaine alors une autre source de chaleur était bienvenue.

Arturo Sandoval : la déception

Les fans d'Arturo Sandoval avaient répondu présents au Métropolis pour le retour de ce fameux trompettiste, qui, sauf erreur, ne s'était pas produit en solo à Montréal depuis le 21^e Festival de Jazz. Déception : la « tempête tropicale » annoncée n'a rien ravagé du tout. On dirait que la saison était terminée...

Ça avait pourtant bien commencé, avec un numéro de jazz cubain enlevé. Pianiste, contrebassiste, batteur, percussionniste et saxophoniste entouraient Sandoval, touche-à-tout pas toujours extraordinaire qui se plaît à laisser son instrument de prédilection pour les timbales, la guimbarde (si si !) et le piano.

Seulement, après ce premier et chaleureux numéro, Sandoval a entraîné son groupe dans un jazz-funk pas vaillant, puis dans la valse jazz où chacun rivalisait de solos convenus. Le maître trompettiste pétait dans les aigues, nous le reconnaissons bien à sa place, techniquement à la hauteur de sa réputation. Mais l'ensemble sonnait tellement daté (les sons de synthétiseur, en particulier), si peu vivifiant, que même la bonne humeur contagieuse du chef d'orchestre n'a pu rehausser cette première moitié de concert à laquelle nous avons pu assister. Heureusement, il restait la personnalité flamboyante du musicien et ses amusants écarts pour nous rassasier.



Télé-Québec
telequebec.tv

Ce soir

21 h

À la di Stasio

Des globe-trotters gourmands :
Patrick Masbourian, Chantal Jolis,
Karina Goma...





19 h

Une pilule, une petite granule

Consommer des viandes
sans s'inquiéter...

Animation : Dr Marquis Fortin
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf



22 h

Belle et Bum

Guyline Tremblay, Serge Postigo,
Véronic Dicaire, Élisabeth Blouin-
Brathwaite, Chloé Sainte-Marie...

Télé-Québec

ça change de la télé

Rose

Une femme, une vie

JEAN BEAUNOYER

CRITIQUE

C'est une grande performance de la comédienne Martha Henry, considérée comme la première dame de la scène théâtrale canadienne, que présente le Théâtre du Centre des arts Saidye Bronfman dans le cadre du Festival Montréal en Lumière.

Première diplômée de l'école nationale de théâtre de Montréal en 1962, découverte par Jean Gascon, directeur de Stratford à l'époque, Martha Henry a joué sur les grandes scènes de Londres, de New York et, évidemment, de Stratford. Elle revient à Montréal, après une absence de 20 ans alors qu'elle partageait la scène du théâtre Centaur avec Albert Millaire dans *The Affairs of Anatol*. Un retour magistral. Elle captive pendant plus de deux heures un auditoire qui se laisse emporter par le personnage de Rose, une femme juive de 80 ans qui livre les expériences et les secrets de sa vie.

Seule sur scène, sur un banc de bois avec

vaillante et joyeuse malgré tout, des frères et sœurs et du train qui emporte la famille dans un camp nazi. Rose ne dit pas tout. Elle suggère, laisse planer l'imagination. En fait, elle se comporte comme tous ceux qui ont trop souffert et qui s'accrochent aux beaux moments de leur vie. Rose parle de Dieu, de sa sexualité, de ses amours.

Le texte du dramaturge Martin Sherman est subtil, tissé de petites anecdotes qui nous donnent finalement un portrait d'époque, un portrait de la communauté juive qu'on découvre peu à peu pendant le récit. Rose échappera aux nazis, épousera un homme qui rêve d'Amérique. On se retrouve subitement à Atlantic City et puis en Floride. Son fils a découvert Israël, la terre promise, et parle hébreu. Rose parle yiddish. Déjà un conflit de générations. Rose fait partie d'une génération qui n'a plus de racines, son fils cherche justement à s'enraciner, à reprendre la langue de ses ancêtres. Il devient militant, porte le fusil et considère que sa mère ne fait pas partie des leurs. C'est avec toute la douleur du monde mais avec dignité qu'elle répond à son fils : « Après avoir perdu toute ma famille dans



PHOTO FOURNIE PAR MONTREAL EN LUMIERE

Martha Henry offre une performance remarquable dans *Rose*.

Dieu ni au diable sauf quand elle est très malade. Elle mélange des pilules pour combattre son mauvais cholestérol et la haute tension avec un pot de crème glacée.

Au bout de sa vie, elle garde le souvenir d'une main qui lui caressait un sein dans sa prime jeunesse. Et la bouteille d'eau tombe sur le plancher.

Finalement, un spectacle d'une grande intensité, une interprétation mémorable de Martha Henry et un voyage à travers une vie qui vous mènera jusqu'à la conscience juive.

ROSE de Martin Sherman. Mise en scène : Diana Leblanc. Spectacle solo interprété par Martha Henry au Théâtre du Centre des arts Saidye Bronfman jusqu'au 27 février. Réservations au (514) 739-7944.

Elle se comporte comme tous ceux qui ont trop souffert et qui s'accrochent aux beaux moments de leur vie.

une bouteille d'eau, Martha Henry devient Rose et réussit à créer l'illusion du personnage même si la comédienne n'est pas juive et a 20 ans de moins que Rose. C'est toute une vie qui repasse devant nous, mais c'est aussi le cheminement du peuple juif. Rose est née en Ukraine mais a été déportée dans le ghetto de Varsovie à 17 ans. Elle nous raconte l'histoire de son père attendant la mort dans son lit, de sa mère

un camp de concentration, ne crois-tu pas que je mérite de faire partie de la nation juive ? »

Ses petits-enfants sont impliqués dans les conflits incessants avec les Palestiniens et Rose ne comprend pas que les Juifs peuvent parfois être les agresseurs. Elle ne comprend pas la violence. Elle en a trop souffert. Elle vit en Floride « où on s'amuse toujours quelque part ». Elle ne croit ni en

DANSES CIRCASSIENNES

En couleurs, mais sans saveur

ALINE APOSTOLSKA

CRITIQUE

COLLABORATION SPÉCIALE

On attendait beaucoup (trop ?) de la nouvelle création de Pierre-Paul Savoie qui lui-même en attendait tout autant de sa première collaboration avec le festival Montréal en Lumière. Est-ce pour « faire grand public », et répondre ainsi aux critères — présumés — du festival, qu'il a pensé cette pièce certes magnifique, visuellement enchanteresse, mais totalement vide de sens, de substance et donc d'émotion ? Quel dommage et quelle triste déception d'en avoir ainsi pris plein les yeux, mais de sortir le corps et le coeur totalement intouchés.

Car, après tout, à quoi tient la magie de la danse ? L'essentiel demeure la circulation d'énergie, l'émoi qui vient du

ventre des interprètes et rejoint le ventre des spectateurs. Ce câble-là, subtil, doit exister, même s'il peut prendre 1000 formes. Que l'on s'inspire du cirque, du théâtre, du cinéma, que la prouesse technique vienne de la tradition classique ou pas, finalement, reste secondaire.

Nul doute, évidemment, que Pierre-Paul Savoie sait tout cela, lui qui a tant de métier et dont les pièces ont, pour la plupart, joué sur la fibre sensible et intérieure, tout en faisant de plus en plus appel, dans les dernières années, — jusqu'à sa pièce de 2001, *Strata* —, à une surenchère technologique. Or, justement, il avait souhaité revenir au corps et à l'émotion hors de la technologie, dans sa dernière pièce, *Débranché*, en 2004. Cette fois, avec le désir d'aller chercher un public différent, il a délibérément fait référence au cirque et fait appel à huit artistes venus de cet univers.

Superbes et talentueux artistes d'ailleurs, tour à tour acrobates, jongleurs, chanteurs, un brin prestidigitateurs et clowns, aux plastiques et aux prouesses impeccables. Dans un décor fait de grands tableaux colorés et de miroirs, avec de très beaux éclairages colorés et oniriques, et des costumes rétro inspirés par les saltimbanques *roms* des pays de l'Est, on assiste à une suite de tableaux qui campent des numéros de cirque esthétisés, jeu d'assiettes, trapèzes, corde, barre fixe, cerceaux et acrobaties en solo, duo ou trio, on reste saisi par une plastique magnifique. On passe une longue heure parfaite, calme, poétique et reposante. Haute en couleur mais sans saveur.

Le risque est de décevoir le vrai public de la danse sans pour autant en trouver un autre. Deux fois hélas !

DANSES CIRCASSIENNES, à l'Agora de la danse jusqu'au 26 février, à 20h.

ARTS ET SPECTACLES

L'humanité en péril



MARC-ANDRÉ LUSSIER
ENVOYÉ SPÉCIAL
BERLIN

Avant même que le Festival ne commence, on faisait déjà grand cas de la présence dans la sélection officielle de *Hotel Rwanda* et *Sometimes in April*, deux films portant sur génocide rwandais.

De ces films présentés à une semaine d'intervalle, on disait aussi qu'ils étaient « d'approche différente », qu'ils n'avaient rien à voir l'un avec l'autre, bref, on les mettait presque déjà en opposition. Ni Terry George, réalisateur d'*Hotel Rwanda*, ni Raoul Peck, auteur et réalisateur de *Sometimes in April*, n'ont voulu entrer dans ce jeu-là.

« Il n'y aura jamais assez de documents et de films sur le génocide rwandais », a commenté hier Raoul Peck (*Lumumba*). « Je n'ai pas vu le film de Terry George, mais j'en connais intimement l'histoire. De mon côté, je savais bien que l'occasion de réaliser un film de fiction sur le sujet ne se présenterait pas souvent. C'est la raison pour laquelle j'ai tenu à ce que le spectre soit très large ; qu'on aborde la question du génocide dans son ensemble. »

Il est vrai que les approches respectives — et hautement respectables — des deux cinéastes sont différentes, mais elles se révèlent, pour ainsi dire, complémentaires. Si George s'est refusé à filmer « l'inimaginable », estimant que « c'eût été faire injure à la tragédie que d'avoir tout recréé avec du faux sang », Peck, en revanche, a quand même voulu donner une idée de l'horreur du drame.

« Nous avons tourné ce film au Rwanda, avec des Rwandais. Je n'aurais pas accepté de le faire autrement. Ce sont les Rwandais qui



Les acteurs Idris Elba et Carole Karemera ont présenté *Sometimes in April*, du réalisateur Raoul Peck (à droite), hier à Berlin.

m'ont autorisé à aller le plus loin possible. Il était important à leurs yeux que le monde sache enfin. *Après, nous aurons bien le temps de pleurer*, me disaient-ils. »

Il est vrai que Peck propose parfois des moments très durs qui, on le sait, restent quand même bien en deçà de la réalité. On notera entre autres cette scène où des couventines se font tirer à bout portant. « Le pire était pourtant à venir pour elles, précise le cinéaste. Mais je préfère laisser le soin au spectateur de l'imaginer. De toute façon, le génocide rwandais est survenu en l'absence de caméras parce que tous les médias du monde avaient déjà quitté les lieux ! »

Raoul Peck, cinéaste haïtien qui a vécu en Afrique, en France, en Allemagne (il est diplômé de l'Académie du film et de la télévision de Berlin) et aux États-Unis, a tourné *Sometimes in April* en anglais pour la branche cinéma de la chaîne spécialisée HBO. Le récit se déroulant à l'époque du génocide, en 1994, mais aussi 10 ans

PHOTO MICHAEL KAPPELER, AGENCE FRANCE-PRESSE

plus tard, on suit le parcours d'un homme (magnifique Idris Elba) qui, ayant perdu femme et enfants dans le massacre, se rend au tribunal des Nations unies en Tanzanie afin d'assister au procès de son frère, journaliste accusé d'avoir tenu un rôle de provocateur.

Si le cinéaste regrette d'avoir dû trancher certains chapitres (dont l'histoire de Roméo Dallaire) afin que la durée de son film reste dans les normes habituelles, *Sometimes in April* a quand même le mérite de lever enfin le voile sur une parcelle d'une horrible tragédie qui s'est déroulée dans l'indifférence du monde. « Je suis ébloui de voir comment les Rwandais parviennent à reconstruire leurs vies. Je suis en admiration devant eux », a conclu Raoul Peck.

Saisir sa chance

Deux autres films très attendus étaient aussi présentés en compétition hier. *Solnze* (*Le Soleil*) est le troisième chapitre d'une trilogie que

consacre le cinéaste russe Alexander Sokourov à l'exercice du pouvoir. Après Hitler (*Moloch*) et Lénine (*Taurus*), c'est maintenant à l'empereur du Japon Hirohito (excellent Issey Ogata) d'avoir droit à son tour de piste. Film fascinant mais très sombre (la photographie opaque donne l'impression que les personnages évoluent comme des fantômes), parsemé parfois de touches d'humour étonnantes, *Solnze* dévoile le visage d'un « être humain qui n'abandonne pas les principes humanitaires », précisait hier le cinéaste. « Hirohito a su saisir sa chance, exhorter ses troupes à mettre fin aux hostilités. Je lui suis personnellement très reconnaissant parce que s'il avait décidé de déclencher la guerre contre l'Union soviétique, qui sait si la Deuxième Guerre mondiale n'aurait pas duré jusqu'aux années 60 ? »

De battre mon cœur s'est arrêté, nouveau film de Jacques Audiard, ne fera par ailleurs pas l'unanimité, mais il ravira à coup sûr les admirateurs du réalisateur de *Sur mes lèvres*. À travers l'histoire d'un jeune promoteur immobilier (Romain Duris, impeccable), qui sent tout à coup l'appel de la musique lui revenir (il voudra reprendre le piano et devenir concertiste), Audiard propose un récit étonnant, magnifiquement dialogué il va sans dire, dans lequel violence et émotion se juxtaposent de façon particulièrement habile. Inspiré par *Fingers*, un film que James Toback avait réalisé dans les années 70, *De battre mon cœur s'est arrêté* brasse des thèmes chers au cinéaste, notamment ceux liés à la possibilité qu'a un individu d'évoluer et de transformer sa vie. Si le film est déjà vendu dans plusieurs territoires dans le monde, il semblerait qu'une entente n'est toujours pas conclue avec un distributeur québécois. Ce serait vraiment dommage de rater ça.

Les frais de ce reportage ont été en partie payés par le Festival de Berlin.

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste
mlussier@lapresse.ca

BERLINOTES

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Anjelica Huston ne sera pas Callas

Quand une journaliste lui a demandé ce qu'il advenait de son projet de film sur Maria Callas, Anjelica Huston n'a pas fait de quinquards. « Nous avions en effet le projet de faire un film sur Callas en nous inspirant du livre de Stelios Galatopoulos, a-t-elle expliqué. Dans l'idéal, il n'y avait que deux cinéastes qui, dans mon esprit, pouvaient rendre justice à l'univers de la diva : Luchino Visconti et Franco Zeffirelli. Visconti reposant déjà en paix, l'auteur et moi avons invité Zeffirelli à venir travailler avec nous. Il est venu à Los Angeles, nous l'avons logé, nous l'avons nourri. Et puis, sans crier gare, Zeffirelli est parti faire son film sur Callas sans nous. Voilà ce qui s'est passé ! » Rappelons que « le film sans nous » s'appelle *Callas Forever* ; qu'il met en vedette Fanny Ardant, qu'il est sorti il y a un an ou deux un petit partout dans le monde, mais qu'il n'a jamais été distribué dans les salles du Québec.

Lantos fidèle à ses amitiés

Le producteur canadien Robert Lantos, qui a notamment produit les plus récents films d'Istvan Szabo (*Sunshine* et *Being Julia*), aurait conclu des ententes avec H2O Motion Pictures, boîte de production hongroise dirigée par Andras Hamori, son vieux partenaire d'Alliance. Les deux complices mettront en chantier *Painkillers*, le premier scénario original que David Cronenberg tournera depuis *eXistenZ* ; de même que *Fugitive Pieces*, l'adaptation d'un roman d'Anne Michaels que portera à l'écran Jeremy Podeswa (*The Five Senses*). Rappelons qu'Andras Hamori est le producteur de *Fateless*, la première réalisation de Lajos Koltai (le directeur photo des films d'Istvan Szabo), présentée ici en compétition officielle.

Carnet de voyage

Tout juste à côté de la porte de Brandebourg, le promeneur aura la surprise de voir un drapeau québécois flotter fièrement sur un édifice qui se trouve non loin du Reichstag. Vérification faite, c'est là que se trouve l'un des deux Bureaux du Québec que compte l'Allemagne (l'autre est à Munich). On nous dit qu'on y prépare notamment la venue du chorégraphe Dave Saint-Pierre, que les Berlinoïses pourront voir bientôt. Si vous passez par là, sonnez donc à la porte ; on a l'impression que notre petite visite leur a fait grandement plaisir...

Les marchands du Temple

Impression mitigée sur *Friedrichstrasse* à la hauteur du *Checkpoint Charlie*, célèbre poste de contrôle qui, jadis, séparait les anciens secteurs Est et Ouest de la ville. Si l'on ne peut qu'être troublé à la vue du petit espace dédié à la mémoire des victimes de l'ancien régime, tout autant qu'en visitant le musée qui est consacré à l'histoire du mur de la honte, il reste que, un peu comme à Ground Zero à New York, l'endroit est aussi devenu une foire commerciale où les marchands du Temple offrent des objets en toc. Triste.

Entendu

« C'est quand j'ai commencé à avoir une vie sexuelle satisfaisante que je n'ai plus commis de crimes sur le plan de la mode. J'étais le Kylie masculin de mon époque. C'est vrai, il a fallu qu'elle rencontre Michael Hutchence pour se transformer en *babe* totale ! » — George Michael, évoquant ses tenues vestimentaires des années 80 tout en traçant des parallèles avec Kylie Minogue.

EN HOMMAGE À L'EXTRAORDINAIRE JACQUES VILLERET
DANS LA TRADITION de "LES ENFANTS DU MARAIS"

« UN DÉLICE OÙ CATHERINE FROT BRILLE D'UN ÉCLAT INATTENDU. »
LE NOUVEAU OBSERVATEUR

« Jules Sitruk confirme son talent... l'ensemble est rien de moins que charmant ! »
MARCEL DOMANI, KINO

« Un film qui s'avère une délicieuse alternative à "Harry Potter". »
VARIETY

OLGA VINCENT, JEAN-MICHEL REY et PHILIPPE LIÉGEAIS présentent
CATHERINE FROT JACQUES VILLERET JULES SITRUK
VIPÈRE AU POING
UN FILM DE PHILIPPE DE BROCA

d'après l'ouvrage de Monsieur HERVE BAZIN "VIPÈRE AU POING" Éditions Grasset et Fasquelle
adaptation et dialogues PHILIPPE DE BROCA et OLGA VINCENT

avec CHÉRIE LUNGHI, HANNAH TAYLOR GORDON, RICHARD BREMMER, SABINE HAUDUPIN, WILLIAM TOUIL, PIERRE STEVENIN, WOLFF PSONIAK
Image YVES LAFAÏE Montage ANNA RIUJ Son JEAN JACQUES FERRAN FRANÇOIS FAYARD BERNARD LE ROUX Décors CHRISTIAN SIREY Costumes SYLVIE DE SEGONZAC
Musique originale BRIAN LUCK Direction de production PIERRE WALLON Producteurs OLGA VINCENT JEAN-MICHEL REY PHILIPPE LIÉGEAIS Coproducteurs CHRIS CURLING, PHIL ROBERTSON Une coproduction entre la FRANCE et le ROYAUME-UNI Un film produit par REZO PRODUCTIONS, RAMONA PRODUCTIONS, ZEPHYR FILMS

LA PRESSE

www.vipereaupoing.com

CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓	CINÉMA Beaubien 2386, Beaubien E. 721-6060 ✓	CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ✓	CINÉMA 9 GATINEAU ✓	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓
DÈS AUJOURD'HUI!	SON DIGITAL	CINÉMA ST-EUSTACHE ✓	LE CARREFOUR 10 JOLIETTE ✓	CINÉMA PINE STÉ-ADELE ✓

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Le film no 1 au Canada!

«Les comédies de ce calibre sont rares.»
Gene Shalit, TODAY

«Très divertissant et absolument hilarant.»
Shawn Edwards, FOX-TV

«Le film romantique idéal!»
Mose Persico, ENTERTAINMENT SPOTLIGHT

«Will Smith nous offre une autre interprétation exceptionnelle.»
Jim Ferguson, ABC-KGUN TV

WILL SMITH
HITCH
version française
Hitch.com

COLUMBIA PICTURES

À L'AFFICHE !					✓ SON DIGITAL
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓	FAMOUS PLAYERS STARCITÉ MONTRÉAL ✓	VERSION FRANÇAISE COLOSSUS LAVAL ✓	MEGA-PLEX" GUZZO PONT-VIAU 16 ✓	MEGA-PLEX" GUZZO JACQUES CARTIER 14 ✓	
MEGA-PLEX" GUZZO TASCHEREAU 18 ✓	FAMOUS PLAYERS CARR. ANGRIGNON ✓	LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6 ✓	MEGA-PLEX" GUZZO TERREBONNE 14 ✓	MEGA-PLEX" GUZZO LACORDAIRE 16 ✓	
LES CINÉMAS GUZZO STÉ-THERÈSE 8 ✓	LES CINÉMAS GUZZO PARADIS ✓	CINÉMA ST-EUSTACHE ✓	CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO ✓	CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ✓	
CINÉPLEX ODÉON CHATEAUGUAY ENCORE ✓	CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION ✓	CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON ✓	CINÉMA TRIOMPHE LACHENAIE ✓	CINÉMA 9 GATINEAU ✓	
FAMOUS PLAYERS STARCITÉ HULL ✓	CINÉMA GALAXY SHERBROOKE ✓	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓	CINÉMA MAGOG MAGOG ✓	GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE ✓	
CAPITOL ST-JEAN ✓	CARRÉFOUR DU NORD ST-JÉRÔME ✓	LE CARRÉFOUR 10 JOLIETTE ✓	FLÉUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES 0. ✓	CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN ✓	CINÉMAS GALAXY VICTORIAVILLE ✓
CINÉMA PIXEL LOUISEVILLE ✓	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓	LE CARRÉFOUR 10 JOLIETTE ✓	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓	CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY ✓	
AUSI À L'AFFICHE EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE		CINÉ-ENTRÉE ELISÉE GRANBY ✓	CINÉ-ENTRÉE CINÉMA DU CAP ✓	CINÉ-ENTRÉE ST-BASILE ✓	

3295297A Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le SonyPicturesReleasing.ca

Voyez les OSCARS® le 27 février sur le réseau CTV • 20h30

CONCOURS

Soyez de la fête!

Grâce à La Presse, courez la chance d'être parmi les 20 personnes qui obtiendront une paire de billets pour assister à la pièce Billy l'éclopé le 9 mars prochain au Théâtre Jean-Duceppe. Tous les invités seront conviés à une petite réception à l'entracte ainsi qu'à une rencontre avec les comédiens après le spectacle.

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Prénom.....Âge.....

Adresse.....app.

Ville C.P. Tél. rés.(.....) Tél. trav.(.....)

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Coupon de participation

Nommez un(e) comédien(ne) de Billy l'éclopé

Nom.....Pr

ARTS ET SPECTACLES

ARTS DE LA SCÈNE

Les écueils d'une offre en croissance

ALAIN BRUNET

QUÉBEC — « Lorsque j'ai commencé dans le métier, il y a plus de 25 ans, je devais examiner annuellement une centaine d'offres de spectacles. Maintenant, j'en reçois plus de 300 pour finalement choisir de diffuser 75 productions », raconte Denise Arsenault, qui mène les destinées d'une salle de spectacles à Baie-Comeau en plus de présider le Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU).

Les scènes québécoises ont donc l'embarras du choix mais ne peuvent gérer facilement toute cette diversité qui se déploie.

« L'équilibre est très fragile. Il faut partir au combat pour vendre chaque nouveau spectacle auprès d'un public qui ne cesse de diversifier ses goûts... et qui a déjà consommé gratuitement un paquet d'artistes lors des grands festivals au cours de l'été. Inutile d'ajouter que les radios commerciales n'aident les artistes à joindre leur public », insiste Denise Arsenault.

Pourtant, la santé économique du spectacle vivant semble plutôt bonne si l'on s'en tient à des statistiques récemment rendues publiques par l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

De septembre 2003 à avril 2004, le taux global de l'occupation des

salles québécoises (en excluant les billets de faveur) a été de 63,9 %, une moyenne tout à fait honorable qui se traduit en revenus de 108,7 millions répartis sur 11 140 représentations. Plus précisément, les taux d'occupation en salle et les revenus générés varient d'une forme d'art à l'autre : les variétés (humour, comédies musicales, cirque, magie, etc.) arrivent loin devant les autres disciplines avec un taux d'occupation de 69,9 % et des revenus de 41,6 millions. Suivent le théâtre (taux de 66,3 %, 19,9 millions en revenus), la chanson anglophone (68,7 %, 16,4 millions), la chanson francophone (56,1 %, 15,1 millions), la musique (58,9 %, 10,9 millions) et la danse (56,4 %, 3,7 millions). On notera que le plus faible taux d'occupation en salle est celui de la chanson francophone...

Directrice générale de RIDEAU, Colette Brouillé tient à nuancer ces statistiques *un peu macros*, pour reprendre son expression.

« Lorsque, par exemple, on inclut les chanteurs de Star Académie au Centre Bell dans les statistiques sur la chanson francophone, on n'a pas une véritable idée de la condition de la chanson d'auteur. Il faut aussi considérer que l'affluence dans la région de Montréal y est fort différente qu'en région. On doit donc examiner la situation en profon-



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

Si certains ont du mal à remplir les salles, d'autres affichent souvent complet en province, à l'instar de Dumas.

deur avec des données plus pointues avant de sauter aux conclusions. Nous savons néanmoins qu'il y a une baisse de fréquentation dans notre réseau, et ce pour une foule de raisons.

Trop de places disponibles ?

« D'autre part, nous constatons que nos programmations se sont diversifiées. On ne peut négliger, par exemple, l'émergence d'une nouvelle vague de chanson, de Yann Perreault à Pierre Lapointe. Ces jeunes artistes ne cessent de circuler au Québec, mais il nous faut plus d'argent pour les soutenir. »

Plusieurs moyens sont nécessaires pour y parvenir, notamment le programme des résidences en chanson, mis de l'avant par la Société de développement des entreprises cultu-

relles (SODEC), mais... « Ce programme a été vidé de son contenu financier, et c'est l'artiste qui en est victime », déplore la productrice Micheline Sarrazin.

Même son de cloche du côté de Marcel Alexander, gestionnaire de la salle André-Mathieu à Laval, une des plus importantes du réseau québécois.

« L'industrie du spectacle vivant, estime-t-il, est extrêmement difficile. On serait étonné de voir la liste des artistes reconnus qui ont du mal à remplir leurs salles. Parce que la capacité de consommer n'augmente pas au même rythme que l'offre du produit. Et je puis ajouter que des mégaproductions de type *Don Juan* drainent beaucoup de revenus de billetterie. L'industrie du spectacle vivant est de plus en plus difficile à cause de la su-

rabondance de l'offre, il y a de plus en plus de fauteuils disponibles dans les grands centres, le nombre de salles en région ne cesse de croître. Je ne suis pas pessimiste pour autant, je sais aussi que notre vitesse de croisière ne changera pas au cours des prochaines années. D'où l'urgence de fonds supplémentaires pour soutenir cette relève. »

Lorsqu'on évoque au producteur Claude Larivée (La Tribu, etc.) le cas du vétéran Yves Lambert, qui a du mal à remplir ses salles par les temps qui courent, il se montre prudent et refuse de conclure à une crise. « Il y a des cycles pour chacun, c'est normal. Et pendant que certains reconstruisent, d'autres connaissent de vrais succès, bien au-delà des Cowboys Fringants. Dumas, par exemple, vit une très belle ascension sur les scènes du Québec. »

Pour Claude Goulet, directeur général de Réseau Scènes regroupant une vingtaine de diffuseurs de la grande région de Montréal, la prolifération de l'offre représente davantage un défi qu'une contrainte.

« Un des beaux aspects du métier de diffuseurs, c'est tout ce travail de fond qui consiste à positionner de nouveaux artistes auprès des auditoires. Or, très souvent, nous n'avons pas les moyens de faire les choses convenablement, on en arrache et c'est pourquoi nous souhaitons que l'État reconnaisse le travail que nous accomplissons. Si ce travail de fond devait s'arrêter demain, l'impact sur la qualité de l'offre serait dévastateur. »

« Les disciplines plus pointues comme la danse ou les artistes en émergence sont fragilisés dans le contexte actuel », souligne en ce sens Denise Arsenault, présidente de RIDEAU, dont la 18^e Bourse se terminait hier à Québec.

Pas de crise du spectacle à l'horizon, donc, mais ce vrai problème de gestion de la diversité n'a pas fini de prendre de l'ampleur.

Il fut tourné en six jours avec 25 mille dollars.
Le gouvernement ne voulait pas que vous le voyiez.
Il fut banni dans 23 états américains.
Il fit des recettes de 600 millions de dollars.
Et c'est le film le plus profitable de l'histoire du cinéma.

UN NOUVEAU DOCUMENTAIRE DU PRODUCTEUR GAGNANT D'UN OSCAR® BRIAN GRAZER

INSIDE DEEP THROAT

(Version anglaise)

IMAGINE ENTERTAINMENT EN COLLABORATION AVEC HBO DOCUMENTARY FILMS PRÉSENTENT UNE PRODUCTION BRIAN GRAZER
EN ASSOCIATION AVEC WORLD OF WONDER UN FILM DE FENTON BAILEY RANDY BARBATO "INSIDE DEEP THROAT" UN FILM DE WILLIAM GRAYBURN JEREMY SIMMONS
MONTAGE DAVID BENJAMIN STEINBERG RÉALISATEUR BILL COLEMAN LA PRODUCTION DAVID KEMPNER TEODORO MANIACA FILM D'ANIMATION ARROW PRODUCTIONS
DISTRIBUTION UNIVERSAL
www.insidedeepthroatmovie.com
PRODUCTIONS MONA CARD PRODUCTION KIM ROTH PRÉSENTÉ PAR BRIAN GRAZER TRADUCTION FENTON BAILEY RANDY BARBATO
UNE DISTRIBUTION UNIVERSAL
© 2004 UNIVERSAL STUDIOS

VERS. O. ANGLAISE

REPRÉSENTATIONS QUOTIDIENNES:
14h, 15h50, 17h40, 19h30, 21h20

16 ANS ÉROTISME

À L'AFFICHE EN EXCLUSIVITÉ! CINÉMA DU PARC

VISITEZ WWW.UNIVERSALPICTURES.CA

CINÉMA
TOUS LES
SCÉNARIOS...

Tous les samedis dans
LA PRESSE

« UNE AVENTURE PASSIONNANTE ET ENDIABLÉE! »

- David Giammarco, E TALK DAILY

« UN FILM INTELLIGENT. PLEIN DE DÉLICES POUR LES YEUX ET L'ESPRIT DANS CETTE INGÉNIEUSE PROGÉNITURE DE BLADE RUNNER. »

- Richard Corliss, TIME MAGAZINE

KEANU REEVES CONSTANTINE

(VERSION FRANÇAISE)

WARNER BROS. PICTURES PRÉSENTE

AVEC LA PARTICIPATION DE VILLAGE ROADSHOW PICTURES UNE PRODUCTION DONNERS COMPANY / BATELIER PRODUCTIONS / WOOD ROAD PICTURES / 3 ARTS ENTERTAINMENT

KEANU REEVES RACHEL WEISS « CONSTANTINE » SHIA LABEOUF TILDA SWINTON PHILIP TAYLOR VINCE DJIMON HOUNSOU GAVIN ROSSDALE ET PETER STORMARE

MUSIQUE DE BRIAN TYLER MONTAGE WAYNE WAHRMAN, A.C.E. CONCEPTION VISUELLE NAOMI SHOHAN RÉALISATION DE LA PHILIPPE ROUSSELOT A.T.C. / A.S.C. PRODUCTEURS GILBERT ADLER MICHAEL AGUILAR

D'APRÈS LES PERSONNAGES DES ROMANS ILLUSTRÉS DE DC COMICS / VERTIGO HELLBLAZER SYNOPSIS DE KEVIN BRODDIN SCÉNARIO DE KEVIN BRODDIN ET FRANK CAPPELLO PRODUCTION DE LAUREN SHULER DOWNER

BENJAMIN MELNIKER MICHAEL E. USLAN ERWIN STOFF LORENZO DI BONAVENTURA ET AKIVA GOLDSMAN RÉALISATION DE FRANCIS LAWRENCE

VILLAGE ROADSHOW PICTURES DONNERS COMPANY www.constantinemovie.com Mot-clé AOL : Constantine MC et © DC Comics WARNER BROS. PICTURES © 2004 Warner Bros. Ent. Tous droits réservés

VERSION FRANÇAISE

FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL	FAMOUS PLAYERS STARCITÉ MONTRÉAL	CINÉPLEX ODEON QUARTIER LATIN	LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6	CINÉPLEX ODEON LASALLE	GROUPE MATHERS ST. EUSTACHE	MEGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18
MEGA-PLEX GUZZO PONT-VIAU 16	MEGA-PLEX GUZZO JACQUES-CARTIER 14	CINÉPLEX ODEON BOUCHERVILLE	CINÉPLEX ODEON ST. BRUNO	CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP	CINÉPLEX ODEON DELSON PLAZA	CINÉPLEX ODEON DORION CARREFOUR
CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE	LES CINÉMAS GUZZO PARADIS	LES CINÉMAS GUZZO STE. THERESE 8	CINÉMA ST. LAURENT SOREL-TRACY	MEGA-PLEX GUZZO TERREBONNE 14	CARNAVAL CHATELAIN	BIERMANS SHAWINIGAN
CINÉMA 9 ROCK FOREST	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE	GALERIES ST. HYACINTHE ST. HYACINTHE	CAPITOL ST. JEAN	CARREFOUR DU NORD ST. JEROME	FLÉUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE
CINÉ-ENTREPRISE ELYSEE GRANDY	CINÉ-ENTREPRISE ST. BASILE	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	LE CARREFOUR 10 JOLIETTE	MAGOG	TRIOMPHE	GALAXY @ VICTORVILLE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

FAMOUS PLAYERS PARADISE	FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL	FAMOUS PLAYERS COLISÉE	FAMOUS PLAYERS FAMOUS PLAYERS	FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	CINÉPLEX ODEON CÔTE DES NEIGES	CINÉPLEX ODEON CAVENDISH
MEGA-PLEX GUZZO LACORDAIRE 16	DES SOURCES 10	CORALINE	GROUPE MATHERS ST. EUSTACHE	CINÉMA PINE STE. ADELE	CINÉMA PINE ROCK FOREST	MEGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18
MEGA-PLEX GUZZO SPHERETECH 14	PINE STATION	LAURENTIAN CINÉMA	LAURENTIAN CINÉMA	LAURENTIAN CINÉMA	LAURENTIAN CINÉMA	LAURENTIAN CINÉMA

À L'AFFICHE! V\$ON DIGITAL PRÉSENTATION THX 13 ANS+ HORREUR

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

DERNIÈRES SUPPLÉMENTAIRES !

VENEZ VOIR OU REVOIR LE SPECTACLE DONT TOUT LE MONDE PARLE DEPUIS SA CRÉATION EN JUIN 2002 !

« [...] il faudrait déclarer cette comédie musicale "spectacle obligatoire pour mieux vivre". »
- Marie-Christine Blais, La Presse

« Fabuleux spectacle musical [...] magnifiquement raconté à voir ! » - Salut Bonjour, TVA

« Une grande ode à la vie, à l'espoir et au rêve. » - Montréal Express, Radio-Canada

« Un grand événement théâtral [...] une production qui fera époque. » - Jean Beaunoyer, La Presse

L'HOMME DE LA MANCHA

RÊVER UN IMPOSSIBLE RÊVE... POUR ATTEINDRE L'INACCESSIBLE ÉTOILE.

Billets en vente maintenant au (514) 908-9090

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

Masques du public et de la meilleure production Théâtre privé 2003

26, 27, 28 mai 2005 à L'Olympia

LIVRET DE DALE WASSERMAN MUSIQUE DE MITCH LEIGH PAROLES DE JOE DARION ADAPTATION FRANÇAISE DE JACQUES BREL

AVEC JEAN MAHEUX, ÉVELINE GÉLINAS, SYLVAIN SCOTT, STÉPHANE BRULOTTE, STÉPHANE CÔTÉ, MICHELLE LABONTÉ, ROGER LA RUE, SYLVAIN MASSÉ ET CATHERINE VIDAL

MISE EN SCÈNE RENÉ RICHARD CYR ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE LOU ARTEAU

DIRECTION MUSICALE BENOÎT SARRASIN SCÉNOGRAPHIE RÉAL BENOÎT COSTUMES FRANÇOIS ST-AUBIN ÉCLAIRAGES ÉTIENNE BOUCHER ACCESSOIRES NORMAND BLAIS

PRODUCTEUR CHARLES F. JORON

L'OLYMPIA
1004, STE CATHERINE EST. (514) 974-7744

Libretto

LA PRESSE

Québec **SONIC**

TICKETPRO
www.ticketpro.ca (514) 908-9090

ARTS ET SPECTACLES

CINÉMA

APPRÉCIATION

Exceptionnel	★★★★★
Excellent	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
À éviter	★

7 ANS DE MARIAGE ★★½

St-Basile Lun.: 19h, 21h30.

À LA DÉRIVE ★★★★★

(SIDEWAYS)

Boucherville 15h40, 19h25, 21h45. **Méga-Plex Pont-Viau** 16 Ven. au dim.: 13h05, 15h45, 19h05, 21h45; lun. au jeu.: 19h05, 21h45. **Quartier Latin** Ven. au mer.: 12h45, 15h45, 18h45, 21h30; jeu.: 12h45, 15h45, 21h30.

AGENTS SECRETS ★★½

EN PRIMEUR

Quartier Latin 12h40, 16h, 18h50, 21h20. **Starcité Montréal** 13h20, 16h25, 19h15, 22h05.

ALEXANDRE V.F. ★★

(ALEXANDER)

St-Léonard 2.18\$ Dim.: 18h.

ARE WE THERE YET?

VOIR (QUAND EST-CE QU'ON ARRIVE?)

AMC Forum 22 14h40, 17h, 19h35, 21h55. **Angrignon** 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h20. **Cavendish** Sam., dim.: 13h20. **Colisée Kirkland** 12h40, 15h05, 17h15, 19h25, 21h40. **Colossus Laval** 13h45, 16h05, 18h55, 21h15. **Côte-des-Neiges** Sam., dim.: 13h05. **Des Sources 10** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h, 15h, 17h, 19h. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h, 15h, 17h, 19h. **Méga-Plex Sphérettech 14** Ven. au dim.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h; lun. au jeu.: 19h, 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h05, 15h05, 19h05; lun. au jeu.: 19h05.

ASSASSINAT DE RICHARD NIXON, L' ★★★★★

(THE ASSASSINATION OF RICHARD NIXON)

Boucherville 13h30, 15h30, 19h20, 21h30.

ASSASSINATION OF RICHARD NIXON, THE

VOIR (L'ASSASSINAT DE RICHARD NIXON)

AMC Forum 22 12h45, 15h05, 17h25, 19h50, 22h25. **Ex-Centris** Ven. au mer.: 15h10, 17h20, 19h30, 21h35.

ASSAULT ON PRECINCT 13

VOIR (L'ASSAULT DU POSTE 13)

Centre Eaton 13h10, 16h30, 19h20, 21h35.

ASSAULT DU POSTE 13, L' ★★★★★

(ASSAULT ON PRECINCT 13)

Méga-Plex Jacques-Cartier 14 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h15. **Méga-Plex Pont-Viau 16** 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h15. **Méga-Plex Terrebonne 14** 19h10, 21h25; ven. et sam. couche-tard: 23h40. **St-Eustache** 20h45. **Starcité Montréal** 21h.

AVIATEUR V.F., L' ★★★★★

(THE AVIATOR)

Cinéma Élysée 20h30. **Cinéma Triomphe** 20h30. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** Ven., lun. au jeu.: 19h20; sam., dim.: 12h45, 16h, 19h15, 22h30. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven. au dim.: 12h45, 16h, 19h15, 22h30; lun. au jeu.: 19h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 12h45, 16h, 19h15, 22h30; lun. au jeu.: 19h20. **Méga-Plex Terrebonne 14** Ven., lun. au jeu.: 19h20; sam., dim.: 12h45, 16h, 19h15, 22h30. **Quartier Latin** 14h40, 18h, 21h15. **St-Bruno** Ven., mar., mer.: 12h35, 16h05, 19h35; sam., dim.: 16h05, 19h35; lun., jeu.: 19h35. **St-Eustache** 21h05. **Starcité Montréal** 13h15, 16h45, 20h20. **Versailles** Ven., lun. au jeu.: 19h45; sam., dim.: 13h15, 16h30, 19h45.

AVIATOR, THE

VOIR (L'AVIATEUR V.F.)

AMC Forum 22 13h30, 17h, 19h30, 20h30. **Cavendish** 20h45. **Cinéma du Parc** 13h30, 18h35. **Colossus Laval 21h**. **Des Sources 10** 21h. **FP8 Pointe Claire** Ven., lun. au jeu.: 19h40; sam., dim.: 13h10, 16h25, 19h40. **Méga-Plex Lacordaire 16** 21h. **Méga-Plex Sphérettech 14** 21h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 19h10, 22h25; lun. au jeu.: 19h15.

BAD EDUCATION

(V.O. AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS) VOIR (LA MAUVAISE ÉDUCATION)

AMC Forum 22 14h30, 17h05, 19h40, 22h25.

BECAUSE OF WINN-DIXIE

EN PRIMEUR

VOIR (WINN-DIXIE V.F.)

AMC Forum 22 13h10, 15h50, 18h30, 21h05. **Cavendish** Ven. au dim., mar.: 13h30, 16h, 18h55, 21h10; lun., mer., jeu.: 18h55, 21h10. **Colisée Kirkland** 13h, 15h30, 19h20, 21h35. **Colossus Laval** 13h20, 16h, 19h, 21h40. **Côte-des-Neiges** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h15; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h05, 21h15. **Des Sources 10** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Lasalle** Ven., lun., mer., jeu.: 18h35, 20h50; sam., dim., mar.: 12h55, 15h50, 18h35, 20h50. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Méga-Plex Sphérettech 14** Ven. au dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20; lun. au jeu.: 19h, 21h20. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h05, 15h25, 19h05, 21h25; lun. au jeu.: 19h05, 21h25.

BEING JULIA

AMC Forum 22 14h10, 16h40, 19h15, 22h10.

BEYOND THE SEA

AMC Forum 22 16h40, 21h.

BLADE III: LA TRINITÉ ★★½

(BLADE: TRINITY)

Cinéma Tops 19h10, 21h30. **St-Léonard 2.18\$** Ven. au dim.: 21h30; lun.: 19h30.

BOB L'ÉPONGE - LE FILM ★★

(THE SPONGEBOB SQUAREPANTS MOVIE)

Cinéma Tops 12h50, 14h40, 16h25, 19h20, 21h10. **St-Léonard 2.18\$** Ven.: 19h; sam.: 15h30, 19h; dim.: 15h30.

BOOGEYMAN

VOIR (BOOGEYMAN: LE POUVOIR DE LA PEUR)

Angrignon 12h40, 14h50, 17h, 19h25, 21h30. **Châteauguay** 19h25. **Colisée Kirkland** 13h20, 15h35, 17h30, 19h35, 22h10. **Colossus Laval** 13h15, 15h35, 18h35, 21h05. **Côte-des-Neiges** 21h15. **Des Sources 10** 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h05; sam., dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05. **Méga-Plex Sphérettech 14** Ven. au dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15; lun. au jeu.: 19h15, 21h15; ven. et sam. couche-tard: 23h15. **Paramount Montréal** 12h05, 14h25, 16h45, 19h15, 21h20; ven. et sam. couche-tard: 23h50.

BOOGEYMAN: LE POUVOIR DE LA PEUR ★½

(BOOGEYMAN)

Boucherville 17h30. **Capitol Drummondville** Ven., jeu.: 18h45, 21h20; sam., dim., mar., mer.: 13h30, 16h05, 18h45, 21h20; lun.: 21h20. **Carnaval** Ven., lun. au jeu.: 19h15, 21h25; sam., dim.: 13h05, 15h25, 19h15, 21h25. **Carrefour Dorion** Ven., lun. au jeu.: 21h10; sam., dim.: 15h45, 21h10. **Carrefour Joliette** Ven., jeu.: 19h10, 21h40; sam., dim., mar., mer.: 16h30, 19h30, 21h40; lun. au jeu.: 21h40. **Cinéma Élysée** Ven. au dim.: 13h30, 19h10; mar. au jeu.: 19h10. **Cinéma Triomphe** Ven. au dim.: 15h10, 17h15, 21h25; lun. au jeu.: 21h25; ven. et sam. couche-tard: 23h30. **Colossus Laval 21h**. **Delson** Ven., lun. au jeu.: 21h10; sam., dim.: 15h50, 21h10. **Langelier** Ven., lun. au jeu.: 21h; sam., dim.: 19h, 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Lasalle** Ven., lun., mer., jeu.: 19h10, 21h40; sam., dim., mar.: 12h40, 15h, 17h, 19h10, 21h40. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h05; sam., dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h05; sam., dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Méga-Plex Pont-Viau 16** 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 17h05, 21h05; lun. au jeu.: 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05. **Méga-Plex Terrebonne 14** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h05; sam., dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05.

21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05. **Quartier Latin** 21h50. **St-Basile** Ven. au dim., mar. au jeu.: 21h40. **St-Bruno** Ven. au dim., mar., mer.: 12h40, 16h50, 19h05; lun., jeu.: 19h05. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 14h35, 16h45, 19h05, 21h20; lun., jeu.: 19h05, 21h20. **St-Hyacinthe** 22h. **St-Jérôme** 21h45. **Starcité Montréal** 15h10, 17h20, 19h50, 22h20. **Ste-Thérèse** 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05.

BORÉAL-EXPRESS ★★★★★

(THE POLAR EXPRESS)

Cinéma Tops 13h25, 15h40. **St-Léonard 2.18\$** Sam., dim.: 15h30.

CACHE-CACHE ★★½

(HIDE AND SEEK)

Capitol Drummondville 21h40. **Carrefour Joliette** 21h40. **Cinéma Élysée** Ven. au dim.: 16h, 21h20; mar. au jeu.: 21h20. **Cinéma Triomphe** Ven. au dim.: 16h, 19h15, 21h30; lun. au jeu.: 19h15, 21h30; ven. et sam. couche-tard: 23h40. **Delson** 21h. **Lasalle** Ven., lun., mer., jeu.: 21h30; sam., dim., mar.: 15h45, 21h30. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** 19h20, 21h30; ven. et sam. couche-tard: 23h40. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven., lun. au jeu.: 12h50, 15h, 17h10, 19h20, 21h30; lun. au jeu.: 19h20, 21h30; ven. et sam. couche-tard: 23h40. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 17h15, 21h25; lun. au jeu.: 21h25; ven. et sam. couche-tard: 23h35. **Méga-Plex Terrebonne 14** Ven., lun. au jeu.: 19h20, 21h30; sam., dim.: 12h50, 15h, 17h10, 19h20, 21h30; ven. et sam. couche-tard: 23h40. **St-Bruno** 21h. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 15h30, 21h10; lun., jeu.: 21h10. **St-Hyacinthe** 20h. **St-Jérôme** 21h45. **Saint-Laurent (Tracy)** 21h40. **Starcité Montréal** 13h10, 15h50, 19h05, 21h40. **Ste-Thérèse** 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h10.

CARNETS DE VOYAGE ★★½

Saint-Laurent (Tracy) Lun.: 19h.

CE QU'IL RESTE DE NOUS ★★★★★

Beaubien 17h30.

C'EST PAS MOI, C'EST L'AUTRE ★★

Cinéma Tops 13h20, 15h30, 19h25, 21h40. **St-Léonard 2.18\$** Ven. au dim.: 21h30; lun. au mer.: 19h30.

CHORISTES, LES ★★

Parisien 13h10, 15h15, 17h25, 19h30, 21h35. **Versailles** Ven., lun. au jeu.: 19h15, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20.

CLEAN ★★½

Ciné-Outremont Lun.: 19h30.

CLOSER

AMC Forum 22 12h30, 15h, 17h30, 20h, 22h30.

COACH CARTER

VOIR (COACH CARTER V.F.)

Paramount Montréal 12h25, 15h40, 18h45, 21h40.

COACH CARTER V.F. ★★½

(COACH CARTER)

Parisien 13h20, 16h05, 19h, 21h45. **Plaza Repentigny** Ven., lun. au jeu.: 18h50, 21h25; sam., dim.: 13h, 15h45, 18h50, 21h25. **St-Hyacinthe** 13h, 15h50, 18h55, 21h40. **Starcité Montréal** 12h35, 15h40, 18h50, 21h55.

COMME UNE IMAGE ★★½

Carrefour Joliette Lun.: 19h. **Cinéma Élysée** Lun.: 19h, 21h30.

CONSTANTINE

EN PRIMEUR

VOIR (CONSTANTINE V.F.)

Angrignon 13h20, 13h50, 16h, 16h35, 18h55, 19h15, 21h35, 21h55. **Carnaval** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h25, 19h, 21h20. **Cavendish** Ven. au dim., mar.: 13h35, 16h10, 19h10, 21h35; lun., mer., jeu.: 19h10, 21h35. **Colisée Kirkland** 13h15, 14h55, 15h50, 19h15, 19h45, 21h35, 22h15. **Colossus Laval** 13h30, 16h20, 19h10, 21h30. **Côte-des-Neiges** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h30; sam., dim.: 13h15, 16h05, 19h, 21h30. **Des Sources 10** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **FP8 Pointe Claire** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h40; sam., dim.: 13h30, 16h20, 19h05, 21h40. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Méga-Plex Sphérettech 14** Ven. au dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h15, 15h40, 19h15, 21h40; lun. au jeu.: 19h15, 21h40; ven. et sam. couche-tard: 24h05. **Paramount Montréal** 12h10, 12h40, 13h10, 15h15, 15h45, 16h15, 18h25, 19h, 19h25, 21h25, 22h, 22h25; ven. et sam. couche-tard: 24h20. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 13h, 15h40, 18h50, 21h30; lun., jeu.: 18h50, 21h30.

CONSTANTINE V.F. ★★

EN PRIMEUR

(CONSTANTINE)

Boucherville 13h25, 15h50, 19h05, 21h35. **Capitol Drummondville** Ven., lun., jeu.: 18h35, 21h10; sam., dim., mar., mer.: 13h20, 15h50, 18h35, 21h10. **Carnaval** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h30; sam., dim.: 13h05, 15h25, 19h05, 21h30. **Carrefour Dorion** Ven., lun. au jeu.: 18h50, 21h15; sam., dim.: 13h15, 15h40, 18h50, 21h15. **Carrefour Joliette** Ven., lun., jeu.: 18h55, 21h30; sam., dim., mar.: 13h20, 15h50, 18h35, 21h. **Cinéma Élysée** Ven. au dim.: 13h, 15h45, 19h05, 21h35; lun. au jeu.: 19h05, 21h35. **Cinéma Triomphe** Ven. au dim.: 13h, 15h45, 19h05, 21h35; lun. au jeu.: 19h05, 21h35. **Colossus Laval** 13h25, 16h15, 19h05, 22h05. **Delson** Ven. au jeu.: 18h50, 21h15; sam., dim.: 13h15, 15h45, 18h50, 21h15. **Langelier** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven. au dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; lun. au jeu.: 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Méga-Plex Sphérettech 14** Ven. au dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; lun. au jeu.: 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h. **Paradis** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35. **Quartier Latin** 13h30, 16h20, 19h15, 21h55. **St-Basile** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h35; sam., dim.: 13h, 15h45, 19h05, 21h35. **St-Bruno** Ven. au dim., mar., mer.: 13h10, 16h, 18h40, 21h20; lun., jeu.: 18h40, 21h20. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 13h05, 16h, 19h, 21h45; lun., jeu.: 19h, 21h45. **St-Hyacinthe** 12h50, 15h30, 18h50, 21h40. **St-Jérôme** Ven., lun. au jeu.: 18h45, 21h45; sam., dim.: 12h45, 15h45, 18h45, 21h45. **Saint-Laurent (Tracy)** Ven. au dim., mar., mer.: 13h20, 15h55, 18h45, 21h10; lun., jeu.: 18h45, 21h10. **Starcité Montréal** 12h45, 13h15, 15h35, 16h10, 18h35, 19h10, 21h35, 22h15. **Ste-Thérèse** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h35, 19h10, 21h35; ven. et sam. couche-tard: 24h.

CONTES DE LA MÈRE POULE, LES

Ex-Centris Dim.: 11h.

DÉSASTREUSES AVENTURES DES ORPHELINS

BEAUDELAIRE, LES ★★

(LEMONY SNICKET'S A SERIES OF UNFORTUNATE EVENTS)

Cinéma Tops 13h05, 15h20, 19h15, 21h15. **St-Léonard 2.18\$** Ven.: 19h; sam., dim.: 15h30, 19h; mar., mer.: 19h30.

EGOMANIA: FAILED CELEBRITY MUSIC CAREERS

Cinéma du Parc Ven. et sam. couche-tard: 23h30.

ELLES ÉTAIENT CINQ ★★

Ciné-Cessaire Ven.: 18h30, 21h.

FAT ALBERT

VOIR (LE GROS ALBERT)

Cinéma Dollar Admission 1\$ 12h30, 18h.

FILLE À UN MILLION DE DOLLARS, LA ★★★★★

(MILLION DOLLAR BABY)

Boucherville 13h05, 16h, 18h45, 21h3

CINÉMA

Suite de la page 8

SEA INSIDE, THE
(V.O. AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS) VOIR (LA MER INTÉRIEURE)

AMC Forum 22 Ven. au mar., jeu.: 13h40, 16h25, 19h20, 22h10; mer.: 13h40, 16h25, 22h10.

SIDEWAYS
VOIR (À LA DÉRIVE « 2004 »)

AMC Forum 22 13h, 16h, 19h05, 22h05. **Cavendish** Ven., mar.: 13h15, 16h05, 18h45, 21h25; sam., dim.: 16h05, 18h45, 21h25; lun, mer., jeu.: 18h45, 21h25. **Colisée Kirkland** 12h50, 16h05, 18h45, 21h25. **Méga-Plex Sphéretch 14** 19h05, 21h45.

SILENCE, ON COURT!

Cinéma ONF Ven.: 19h.

SON OF THE MASK
EN PRIMEUR
VOIR (LE FILS DU MASQUE)

AMC Forum 22 12h55, 15h15, 17h35, 19h55, 22h20. **Carnaval** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h35, 19h05, 21h20. **Cavendish** Ven. au dim., mar.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h05; lun, mer., jeu.: 19h, 21h05. **Colisée Kirkland** 12h45, 15h, 17h05, 19h10, 21h15. **Colossus Laval** 12h45, 15h, 17h20, 19h45, 22h15. **Côte-des-Neiges** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven. et sam. couche-tard: 23h10. **Lasalle** Ven., lun, mer., jeu.: 19h15, 21h40; sam., dim., mar.: 12h35, 14h45, 16h50, 19h15, 21h40. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h10, 21h10; sam., dim.: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven. et sam. couche-tard: 23h10. **Méga-Plex Sphéretch 14** Ven. au dim.: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; lun. au jeu.: 19h10, 21h10; ven. et sam. couche-tard: 23h10. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05, 21h50; lun. au jeu.: 19h05, 21h05; ven. et sam. couche-tard: 23h05.

SPONGEBOB SQUAREPANTS MOVIE, THE
VOIR (BOB L'ÉPONGE - LE FILM)

Cinéma Dollar Admission 1\$ 14h10, 19h40. **Cinéma Tops** 12h55, 14h45, 16h30.

TARNATION ★★½

Cinéma du Parc Ven. au mar., jeu.: 21h45.

TEAM AMERICA: WORLD POLICE

Ciné-Cessaire Mer.: 18h30; jeu.: 18h30, 21h.

TORTUES VOLENT AUSSI, LES ★★½
EN PRIMEUR
(V.O. AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS)

Ex-Centris Ven. au mer.: 12h15, 14h05, 19h25.

TOUCH OF EVIL

Cinéma ONF Sam.: 21h15.

TURTLES CAN FLY
EN PRIMEUR
(V.O. AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS) VOIR (LES TORTUES VOLENT AU CIEL)

Cinéma du Parc 13h15, 15h10, 17h15, 19h10.

UN HOMME À TOUT PRIX ★★
(THE WEDDING DATE)

Carnaval 19h20, 21h15. **Carrefour Dorion** 21h. **Méga-Plex Jacques-Cartier** 14 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Méga-Plex Pont-Viau 16** 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Méga-Plex Terrebonne** 14 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Plaza Repentigny** Ven., lun. au jeu.: 19h20, 21h20; sam., dim.: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20. **Quartier Latin** 12h30, 21h45. **LPCN Ven. au dim., mar., mer.: 14h45, 21h30; lun, jeu.: 21h30. St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 12h50, 19h; lun., jeu.: 19h.

UN LONG DIMANCHE DE FIANÇAILLES ★★★★★

Beaubien 12h30. **Boucherville** 13h, 20h30. **Plaza Repentigny** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h35; sam., dim.: 13h, 15h45, 19h, 21h35. **Quartier Latin** 12h30, 15h30, 18h30, 21h40.

VERA DRAKE

AMC Forum 22 13h30, 16h20, 19h10, 22h.

VIPÈRE LA POING ★★
EN PRIMEUR

Beaubien Ven. au mer.: 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30; jeu.: 12h30, 14h45, 17h, 21h30. **Boucherville** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h25. **Carrefour Joliette** Ven., lun., jeu.: 19h05, 21h35; sam., dim., mar., mer.: 13h50, 16h25, 19h05, 21h35. **Quartier Latin** 12h25, 14h40, 17h, 19h20, 21h40. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 12h05, 14h25, 16h40, 18h55, 21h20; lun, jeu.: 18h55, 21h20.

VOL DU PHÉNIX, LE ★★
(THE FLIGHT OF THE PHOENIX « 2004 »)

Cinéma Tops 13h10, 15h45, 19h, 21h35. **St-Léonard** 2.18\$ Ven. au dim.: 21h30; lun.: 19h30.

VOYAGE AU PAYS IMAGINAIRE ★★★★★
(FINDING NEVERLAND)

Parisien 13h05, 15h20, 17h30, 19h40, 21h55.

WEDDING DATE, THE
VOIR (UN HOMME À TOUT PRIX)

Angrignon 21h. **Colossus Laval** 13h05, 15h15, 17h30, 20h, 22h20. **Méga-Plex Lacordaire 16** 19h10, 21h10; ven. et sam. couche-tard: 23h10. **Méga-Plex Sphéretch 14** Ven. au dim.: 15h, 21h30; lun. au jeu.: 21h30. **Méga-Plex Taschereau 18** 21h; ven. et sam. couche-tard: 23h. **Paramount Montréal** 12h, 14h15, 16h35, 19h05, 21h15; ven. et sam. couche-tard: 23h40.

WILBUR V.F. ★★½
(WILBUR WANTS TO KILL HIMSELF)

Parisien 13h40, 16h15, 19h20, 21h40.

WINN-DIXIE V.F.
EN PRIMEUR
(BECAUSE OF WINN-DIXIE)

Boucherville 13h15, 15h45, 19h05, 21h15. **Capitol Drummondville** Ven., lun, jeu.: 18h40, 21h15; sam., dim., mar., mer.: 13h25, 16h, 18h40, 21h15. **Carrefour Dorion** Ven., lun. au jeu.: 19h05, 21h30; sam., dim.: 13h, 15h10, 19h05, 21h30. **Carrefour Joliette** Ven., lun., jeu.: 18h40, 21h10; sam., dim., mar., mer.: 13h25, 16h, 18h40, 21h10. **Châteauguay Encore** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h15; sam., dim.: 13h20, 15h45, 19h, 21h15. **Cinéma Triomphe** Ven. au dim.: 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h40; lun. au jeu.: 19h30, 21h40; ven. et sam. couche-tard: 23h50. **Colossus Laval** 13h50, 16h30, 19h20, 21h50. **Delson** Ven., lun. au jeu.: 19h25, 21h35; sam., dim.: 13h10, 15h30, 19h25, 21h35. **Galeries De Granby** Ven., lun, mer., jeu.: 19h, 21h; sam., dim., mar.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. **Langelier** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Lasalle** Ven., lun., mer., jeu.: 18h55, 21h20; sam., dim., mar.: 13h05, 15h25, 18h55, 21h20. **Méga-Plex Jac-**

ques-Cartier 14 Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven. au dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20; lun. au jeu.: 19h, 21h20. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20; lun. au jeu.: 19h, 21h20. **Méga-Plex Terrebonne 14** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Paradis** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. **Quartier Latin** 12h40, 15h40, 18h15, 21h. **St-Basile** Ven., lun. au jeu.: 19h30, 21h40; sam., dim.: 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h40. **St-Bruno** Ven. au dim., mar., mer.: 13h15, 15h50, 18h45, 21h15; lun., jeu.: 18h45, 21h15. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 12h, 14h20, 16h35, 18h55, 21h25; lun, jeu.: 18h55, 21h25. **St-Hyacinthe** 13h15, 15h20, 19h20, 21h20. **St-Jérôme** Ven., lun. au jeu.: 18h45, 21h; sam., dim.: 12h45, 15h45, 18h45, 21h. **Saint-Laurent (Tracy)** Ven. au dim., mar., mer.: 13h30, 16h05, 18h55, 21h25; lun, jeu.: 18h55, 21h25. **Starcity Montréal** 12h50, 15h30, 18h45, 21h20. **Ste-Thérèse** Ven., lun. au jeu.: 19h, 21h20; sam., dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20.

WINNIE L'OURSON ET L'ÉFÉLANT
(POOH'S HEFFALUMP MOVIE)

Angrignon 13h10, 15h, 16h40, 19h20. **Boucherville** 13h25, 15h25, 18h. **Capitol Drummondville** Ven., lun., jeu.: 19h05; sam., dim., mar., mer.: 13h50, 16h25, 19h05. **Carnaval** Ven., lun. au jeu.: 18h; sam., dim.: 13h20, 15h15, 18h. **Carrefour Dorion** Ven., lun. au jeu.: 19h20; sam., dim.: 13h05, 15h, 17h, 19h20. **Carrefour Joliette** Ven., lun., jeu.: 19h15; sam., dim., mar., mer.: 14h, 16h35, 19h15. **Cinéma Élysée** Ven. au dim.: 13h30, 15h15, 17h, 19h; lun. au jeu.: 19h15; sam., dim.: 13h20, 15h, 17h, 19h. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h. **Méga-Plex Lacordaire 16** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven. au dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h; lun. au jeu.: 19h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h; lun. au jeu.: 19h. **Méga-Plex Terrebonne 14** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h. **Parisien** 13h, 14h40, 16h20, 17h55, 19h35. **St-Basile** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h, 17h, 19h. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h. **St-Bruno** Ven. au dim., mar., mer.: 13h, 14h55, 16h40, 19h; lun, jeu.: 19h. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 12h45, 14h45, 16h30, 18h45; lun., jeu.: 18h45. **St-Hyacinthe** 13h30, 15h10, 18h15. **St-Jérôme** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 12h30, 14h30, 16h30, 19h. **Saint-Laurent (Tracy)** Ven. au dim., mar., mer.: 13h45, 16h20, 19h10; lun, jeu.: 19h10. **Starcity Montréal** 12h45, 14h40, 16h50, 19h. **Ste-Thérèse** Ven., lun. au jeu.: 19h; sam., dim.: 13h20, 15h10, 17h, 19h.

WOODSMAN, THE
VOIR (LA PEUR DU LOUP)

AMC Forum 22 12h40, 14h50, 17h15, 19h30, 21h45.

ZIGZAG: L'ÉTALON ZÉBRÉ ★★
(RACING STRIPES)

Capitol Drummondville Sam., dim., mar., mer.: 15h55. **Carrefour Dorion** Sam., dim.: 13h30. **Cinéma Élysée** Ven. au dim.: 13h25. **Cinéma Triomphe** Ven. au dim.: 13h30. **Colossus Laval** 13h10. **FP8 Pointe Claire** Ven., lun. au jeu.: 18h50, 21h10; sam., dim.: 13h50, 16h30, 18h50, 21h10. **Lasalle** Sam., dim.: 12h45. **Méga-Plex Jacques-Cartier 14** Sam., dim.: 12h50, 15h, 17h10. **Méga-Plex Lacordaire 16** Sam., dim.: 12h40, 14h50, 17h. **Méga-Plex Pont-Viau 16** Ven. au dim.: 12h40, 14h50, 17h. **Méga-Plex Taschereau 18** Ven. au dim.: 12h50, 15h, 17h. **Méga-Plex Terrebonne 14** Sam., dim.: 12h50, 15h, 17h10. **Quartier Latin** 12h20. **St-Basile** Sam., dim.: 13h25. **St-Bruno** Sam., dim.: 12h35. **St-Eustache** Ven. au dim., mar., mer.: 12h, 14h15, 16h35, 18h50; lun., jeu.: 18h50. **St-Hyacinthe** 15h45. **St-Jérôme** Sam., dim.: 12h45, 15h45. **Starcity Montréal** 12h40. **Ste-Thérèse** Sam., dim.: 13h20, 15h35.

FLASHES

La vie de Gilles Villeneuve au grand écran

La vie du regretté pilote automobile québécois Gilles Villeneuve sera portée au grand écran. Son fils, Jacques Villeneuve, en fera l'annonce jeudi prochain à Montréal. Le coureur automobile s'impliquerait activement dans cette production cinématographique, dont le maître d'oeuvre sera la maison Capri Films de Toronto. Gilles Villeneuve a perdu la vie à 32 ans, dans un tragique accident.

SPECTACLES

DANSE
STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier)
Dansez circassiennes: 20h.
THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, rue Saint-Dominique)
Ex-Libris: 20h.
THÉÂTRE OUTREMONT (1248, AVENUE BERNARD O.)
Jump rhythm jazz project: 20h.
MAI (3680, rue Jeanne-Mance)
Lwaza: 20h.

MUSIQUE
SALLE WILFRID-PELLETIER DE LA PLACE DES ARTS
Nelligan (Tremblay-Gagnon), version concert
Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Jacques Lacombe.
Daniel Lavoie, Pierre Flynn, Kathleen Fortin, Daniel Bélanger, Dominique Côté, Sylvie Tremblay et Richard Séguin, chanteurs: 20h.
Week-ends Pop.
SALLE TUDOR DU MAGASIN OGILVY
I Musici de Montréal. Dir. Yuli Turovsky
Telemann, Boccherini, Schubert: à 11h et 17h45.
REDPATH HALL DE L'UNIVERSITÉ MCGILL
James Taylor, organeist Buxtehude, Bach: 12h15.

Black Sabbath au sommet

Black Sabbath figure en tête d'un classement des 100 meilleurs albums britanniques rock de tous les temps, grâce à son premier opus éponyme sorti en 1970. Son disque suivant, *Paranoid*, est classé cinquième à l'issue d'un vote des lecteurs du magazine *Kerrang!* dont les résultats ont été publiés mercredi. Célèbre membre du groupe, Ozzy Osbourne apparaît dans cette liste six fois (quatre fois avec Black Sabbath et deux fois en tant qu'artiste solo), soit plus que tout autre artiste. Son album *Blizzard of Ozz* figure à la 16^e place et *Diary of a Madman*, à la 33^e.

POLLACK HALL DE L'UNIVERSITÉ MCGILL

Joanne Kolomyjec, soprano, Stefano Algeri, ténor, Winston Purdy, baryton. Au piano: Michael McMahon
Mahler, Flagello, Tchaïkovsky, Lehar, Dvorak, Massenet, Verdi: 19h.

VARIÉTÉS

SPECTRUM (318, rue Sainte-Catherine O.)
Gianmaria Testa: 20h.
THÉÂTRE SAINT-DENIS (1594, Saint-Denis)
Marie-Elaine Thibert: 20h.
CASINO DE MONTRÉAL
Si Alys m'était chantée: 13h30.
Jean-Pierre Ferland: 20h30.
THÉÂTRE SAINT-DENIS (1594, Saint-Denis)
Louis-José Houde: 20h.
SALLE ANDRÉ-MATHIEU (475, boul. de l'Avenir, Laval)
Claudine Mercier: 20h.
THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE (867, rue Saint-Pierre)
Isabelle Boulay: 20h30.
THÉÂTRE DE LA VILLE - SALLE JEAN-LOUIS-MILLETTE (180, rue de Gentilly E., Longueuil)
Kate et Anna McGarrigle: 20h.

GRAND PRIX INTERNATIONAL DE SAN SEBASTIAN
PRIX DU PUBLIC - FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA
SÉLECTION OFFICIELLE - FESTIVAL DE TORONTO

★★★★★
«Un film-vérité pertinent et bouleversant, plein de suspense!»
— Jérôme Delgado, LA PRESSE

«Une oeuvre émouvante et bouleversante.»
— Martin Bilodeau, LE DEVOIR

«Ghobadi a un immense talent et il obtient de ses acteurs des performances fabuleuses!»
— Jon Davies,
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO

Les tortues volent aussi
un film de **BAHMAN GHOBADI**

13 ANS+ DÈS AUJOURD'HUI!
version originale sous-titres français

EX-CENTRIS PARALINÉMA
3925, boul. Saint-Laurent, Mtl. Billerette (G) Rep 2004

version originale sous-titres anglais
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

Du réalisateur GAGNANT d'un OSCAR pour «PARLE AVEC ELLE»

(FESTIVAL DU FILM DE CANNES • SÉLECTION OFFICIELLE)
(NEW YORK FILM FESTIVAL • CENTERPIECE SELECTION)

5 NOMINATIONS
GAGNANT DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER
«Almodovar explore la PASSION et le DÉSIR avec une MAÎTRISE PARFAITE de son art.»

★★★★★
«FLAMBOYANT, totalement envoûtant jusqu'au plan final à l'effet absolument saisissant. Almodovar parvient à nous ÉBLUIR.»

★★★★★
«Un chef-d'oeuvre!»

El Desco présente, avec la collaboration de TVE et Canal+ Espagne

La Mauvaise Education
(La Mala Educación)

Un film de Pedro ALMODÓVAR

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

DU RÉALISATEUR DE «CHATS ET CHIENS»
UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE MAUVAIS COUPS!

JAMIE KENNEDY ALAN CUMMING

LAISSEZ-PASSER POUR ENFANT POUR LE FILS DU MASQUE
DANS CHAQUE DVD DE TROUVE-VOIX
DISPONIBLE DÈS MAINTENANT

Version française de Son of the Mask

WWW.SONOFTHEMASK.COM énergie 94.3

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

FAMOUS PLAYERS STARCITY MONTRÉAL ✓	FAMOUS PLAYERS PARISIEN ✓	FAMOUS PLAYERS VERSAILLES ✓	CINÉPLEX ODEON LASALLE (Place) ✓	MÉGA-PLEX GUZZO LACORDAIRE 16 ✓
MÉGA-PLEX GUZZO JACQUES CARTIER 14 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO SPHERETECH 14 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO PONT-VIAU 16 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO COLOSSUS LAVAL ✓
CINÉMA ST-EUSTACHE ✓	CINÉPLEX ODEON ST-BRUNO ✓	CINÉPLEX ODEON BOUCHERVILLE ✓	MÉGA-PLEX GUZZO TERREBONNE 14 ✓	LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE 8 ✓
CINÉPLEX ODEON CHATEAUGUAY ENCORE ✓	CINÉPLEX ODEON CARREFOUR DORION ✓	CINÉPLEX ODEON PLAZA DELSON ✓	CINÉMA TRIOMPHE LACHENAIE ✓	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
FAMOUS PLAYERS STARCITY HULL ✓	CINÉMA GALAXY SHERBROOKE ✓	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓	GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE ✓	CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME ✓
CAPITOL ST-JEAN ✓	FLIEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. ✓	CINÉMA BIENNANS SHAWINIGAN ✓	CINÉMA GALAXY VICTORIAVILLE ✓	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓
LE CARREFOUR 10 JOLIETTE ✓	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓	CINÉMA ST-LOUIS SOREL-TRACY ✓	CINÉ-ENTREPRISE ÉLISÉE GRANBY ✓	

✓ SON DIGITAL CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP ✓ CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE ✓

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉMAS AMC LE FORUM 22 ✓	FAMOUS PLAYERS COLISÉE KIRKLAND ✓	CINÉPLEX ODEON CAVENDISH (Mail) ✓	CINÉPLEX ODEON CÔTE-DES-NEIGES ✓	CINÉPLEX ODEON LASALLE (Place) ✓
DES SOURCES 10 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO LACORDAIRE 16 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO SPHERETECH 14 ✓	MÉGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18 ✓	FAMOUS PLAYERS COLOSSUS LAVAL ✓
CINÉMA CARNIVAL CHATEAUGUAY ✓	FAMOUS PLAYERS STARCITY HULL ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓		

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

2 NOMINATIONS AUX OSCARS
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

GAGNANT D'UN GOLDEN GLOBE

MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

★★★★★ 1/2
La Presse

★★★★★ 1/2
The Gazette

★★★★★
Le Journal de Montréal

★★★★★
Le Soleil

JAVIER BARDEM

la MER INTÉRIEURE

(Version originale espagnole avec sous-titres français)

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
QUARTIER LATIN ✓

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
QUARTIER LATIN ✓

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
QUARTIER LATIN ✓

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
QU

FESTIVAL MONTREAL EN LUMIERE

6^e ÉDITION
17 AU 27 FÉVRIER 2005

LE FESTIVAL EST COMMENCÉ !

WWW.MONTREALLENLUMIERE.COM

LES ARTS LA FINANCIÈRE SUN LIFE

**DERNIER SOIR À L'OUTREMONT
À 20 H ! BILLETS
DISPONIBLES À LA PORTE**

JUMP RHYTHM JAZZ PROJECT

Tap dance et percussion des corps

Billetterie : www.ticketpro.ca / (514) 908-9090

ORCHESTRE BAROQUE DE VENISE

sous la direction de **ANDREA MARCON**

Pianistes : **KATIA et MARIELLE LABÈQUE**

THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA

Billetteries : (514) 842-2112 / www.pda.qc.ca • (514) 790-1245 / www.admission.com

**CE LUNDI À 20 H !
NOUVEAU PROGRAMME :
MOZART ET VIVALDI !**

Le Festival MONTREAL
EN LUMIERE présente
en collaboration avec

artv

LES BALLETS TROCKADERO DE MONTE CARLO

Quand le rire se fait classique !

**ENFIN À
MONTREAL !**

22 ET 23 FÉVRIER, 20 H, THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA

Billetteries : (514) 842-2112 / www.pda.qc.ca • (514) 790-1245 / www.admission.com

-M-
au Métropolis

**UN RETOUR ATTENDU APRÈS SON
PASSAGE À GUICHETS FERMÉS
AUX FRANCOFOLIES !**

25 ET 26 FÉVRIER, 20 H Billetterie : www.ticketpro.ca / (514) 908-9090

En collaboration avec
AIR FRANCE

**POUR LA DERNIÈRE FOIS
À MONTREAL, UN CHEF
D'OEUVRE MIS EN SCÈNE
PAR DANIELE FINZI PASCA**

CIRQUE ÉLOIZE

Nomade - La nuit, le ciel est plus grand

24, 25 ET 26 FÉVRIER, 20 H, THÉÂTRE ST-DENIS
MATINÉE LE SAMEDI 26 FÉVRIER, 14 H

Billetteries : (514) 790-1111 / www.theatrestdenis.com • www.ticketpro.ca / (514) 908-9090

ICARO

par et avec Daniele Finzi Pasca (Teatro Sunil)
Musique originale : Maria Bonzanigo
Éclairage : Marco Finzi Pasca

**DEMAIN ET DIMANCHE,
20 H, À L'OUTREMONT !**

Billetterie : www.ticketpro.ca / (514) 908-9090

BILLETTERIES : Spectrum de Montréal : (514) 861-5851
318, rue Sainte-Catherine Ouest

TICKETPRO
www.ticketpro.ca
(514) 908-9090

Admission : (514) 790-1245
www.admission.com



Place des Arts

Place des Arts : (514) 842-2112
www.pda.qc.ca
175, rue Sainte-Catherine Ouest

Le Théâtre de Musique ancienne présente

DANIEL TAYLOR ET SUSIE LEBLANC

*Duos d'amour
de Haendel*

LE CÉLÈBRE DUO

**CE DIMANCHE, 19 H 30,
CHAPELLE NOTRE-DAME-DE-BON-SECOURS**

Billetteries : (514) 790-1245 / www.admission.com

LA FÊTE DE LA LUMIÈRE HYDRO-QUÉBEC

**JUSQU'AU 27 FÉVRIER, HORAIRE DES ACTIVITÉS
QUOTIDIENNES SUR LE SITE DU FESTIVAL**
(esplanade de la place des arts)

13 h et 17 h **ARLEQUIN À LA FERME** Théâtre de marionnettes
GRATUIT ! COMPAGNIE OURSON DORÉ Jusqu'au 26 février (relâche le 20 à 13 h
et 17 h et le 21 février à 17 h) Complexe Desjardins

13 h à 23 h **LA GLISSADE LE LAIT**
GRATUIT ! Jusqu'au 26 février (relâche le 21 février) Sur le site

17 h à 23 h **OUVERTURE DU SITE ET DE SES ACTIVITÉS :**
LE CAFÉ HYDRO-QUÉBEC, LA PATINOIRE LE LAIT, LES EXPOS, LE DÔME HYDRO-QUÉBEC,
LE FEU DE JOIE, LE BAR DES BRASEROS, LE KIOSQUE LE LAIT À L'ÉRABLE, LE BAR LAITIÈRE,
LA LOCOMOTIVE, LE GRAND BARBECUE, LE STUDIO PHOTO LOTO-QUÉBEC ET LA TENTE QUÉBEC.

17 h 30 et 20 h **BISTRO SAQ**
Dégustation commentée de vins italiens.
Quatre thématiques à découvrir.
(Billets disponible : (514) 908-9090 ou 1 866 908-9090)

18 h à 21 h **LA SPHÈRE LOTO-QUÉBEC**
GRATUIT ! Spectacles « son et lumière »
En alternance à toutes les 15 minutes, projections vidéo des artistes Gary Oldknow
et Mathieu Saint-Arnaud et mises en lumières d'Alain Lortie et Bruno Rafie.

18 h 30 et 20 h **AMPHITHÉÂTRE HYDRO-QUÉBEC**
GRATUIT ! TURBULENCES Spectacle du collectif des artistes de rue

19 h **SPECTACLE DE PYROTECHNIE URBAINE**
GRATUIT ! Feux tirés à partir des toits du Théâtre Maisonneuve de la PdA

21 h à 23 h **LES D.J. ET V.J. dans la Sphère Loto-Québec**
GRATUIT ! d.j. Mighty Kat • v.j. David Fafard

**SPECTACLE GRATUIT
DEMAIN SOIR À 21 H !**

LES SOIRÉES GRATUITES LOTO-QUÉBEC

CHICAGO STYLE

avec



LIL' ED & THE BLUES IMPERIALS



PAT THE WHITE SPECIAL TRIO

En collaboration
avec



**AU COMPLEXE
DESJARDINS**

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN ONDULATIONS

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
DE MONTREAL

Un projet conçu et réalisé par les
artistes Thomas McIntosh Mikko
Hynninen et Emmanuel Madan
Onduations est une composition pour eau,
son et lumière, inspirée par le phénomène
des vibrations sonores. Performances en
direct le 16, 23, 26 février à 20 h

JUSQU'AU 6 MARS

LES PLAISIRS SAQ

**AMBIANCE FESTIVE, PLATS
INUSITÉS, DÉCOUVERTES
ASSURÉES !**

TOUS LES JOURS

ENTREZ EN COULISSES !

10 h à 11 h 30 et 14 h à 16 h 30 • EUROPEA (514) 398-9229

LES 5 À 7 DU FESTIVAL

DE 17 h à 19 h • LEMÉAC (514) 270-0999

APERITIVO ITALIANO ET PROSECCO DE 5 À 7

DE 17 h à 19 h (sauf les dimanches 20 et 27 février)

BU (514) 276-0249

DÉGUSTATION DE MARTINIS BRANCHÉS DE 5 À 8

DE 17 h à 20 h

RENOIR, SOFTEL MONTREAL (514) 285-9000

LE TOUR DU MONDE EN 10 JOURS

DE 17 h à 21 h 30 (sauf le lundi 21 février)

CHEZ QUEUX (514) 866-5194

AUJOURD'HUI

**LE CHEF INVITÉ ROMAIN FORNELL
DU RESTAURANT CAELIS
DU RITZ DE BARCELONE**

ALEXANDRE (514) 288-5105

**LE RÉVEIL DU GOÛT...
MASQUÉ... GOURMAND**

CHEZ LA MÈRE MICHEL (514) 934-0473

**DE QUÉBEC... AVEC PASSION AVEC
LE CHEF INVITÉ JEAN-LUC BOULAY**

LES CONTINENTS, HÔTEL INTER CONTINENTAL
(514) 847-8729

**HOMMAGE À LA AZIENDA NICOLIS
ANGELO E FIGLI, VITICULTEUR
INVITÉ GIUSEPPE NICOLIS**

RESTAURANT JULIEN (514) 871-1581

À NE PAS MANQUER !

20 FÉVRIER • THÉ DE 4 h AVEC LE CHEF

Venez jaser gastronomie avec le chef Marc Vézina
autour d'un thé et des scones (nombre de places limitées)
LA GAUDRIOLE (514) 276-1580

**20 FÉVRIER • LE REPAS CONVIVIAL
MANZO ALL'OLIO AVEC LE PRÉSIDENT
D'HONNEUR GUALTIERO MARCHESI**

GARE WINDSOR (514) 908-9090 OU 1-866-908-9090

**21 ET 22 FÉVRIER • LE CHEF INVITÉ
MORENO MIOTTO**

RENOIR DU SOFTEL MONTREAL (514) 285-9000

**22 FÉVRIER • DÎNER GASTRONOMIQUE
AU GOÛT DE L'ALSACE**

Courez la chance de gagner un voyage pour deux
en Alsace, incluant un dîner VIP à la réputée
Cave Pfaffenheim! • SOTO MCGILL (514) 288-2177

22 FÉVRIER • LE CHEF CLAUDIO APRILE
RESTAURANT LES CHÈVRES (514) 270-1119

BISTRO SAQ

DEUX ANIMATIONS PAR SOIR :

17 H 30 ET 20 H SUR LE SITE DU FESTIVAL

5 VINS VEDETTES PRÉSENTÉS PAR UN ANIMATEUR DES
CONNAISSEURS DE LA SAQ ET ACCOMPAGNÉS DE BOUCHÉES
ET AMUSE-BOUCHE PRÉPARÉS PAR LE CHEF JEAN-PAUL GRAPPE

**4 THÉMATIQUES À
DÉCOUVRIR ! ENCORE QUELQUES
BILLETS POUR DIMANCHE ET
MARDI ! (514) 908-9090**



Hydro Québec
présente

**TOUTE LA NUIT DU SAMEDI 26 FÉVRIER
PLUS DE 60 ACTIVITÉS**
WWW.MONTREALLENLUMIERE.COM

NUIT BLANCHE À MONTREAL

2^e édition



LA PRESSE



Financière
Sun Life

Radio-Canada

COMPLEXE
DESJARDINS

Place des Arts
Québec

AIR FRANCE

AH-GM

artv

CIAD

98.5 fm

rock 91.1

99.5

Info 990

Cœur Jazz 91.9

CHOM 97.7

Radio 104.5

Québec

TOURISME
Montreal

Montréal

Canada

SPECTRA

RENSEIGNEMENTS :

(514) 288-9955 • 1 888 477-9955

WWW.MONTREALLENLUMIERE.COM